

Always precise

**WINK
HAUS**

Pro
okna

activPilot Concept
otevíravě-slopné kování

Montážní instrukce

02/2012

&tčŮ_rci x i_r_jmes _argtNgjmr + tcp, /5/031/'

Obsah

Všeobecné informace o produktu

Strany 1-1 až 1-16

Všeobecné
informace o produktu

1

Přehled garnitur

Strany 2-1 až 2-17

Přehled
garnitur

2

Převodové lišty

Strany 3-1 až 3-23

Převodové
lišty

3

Rohová vedení

Strany 4-1 až 4-29

Rohová
vedení

4

Vrchní lišty

Strany 5-1 až 5-2

Vrchní
lišty

5

Křídlová ložiska, rohová ložiska

Strany 6-1 až 6-4

Křídlová ložiska,
rohová ložiska

6

Nůžky, nůžková ložiska

Strany 7-1 až 7-12

Nůžky,
nůžková ložiska

7

Otevíravé a sklopné závěsy

Strany 8-1 až 8-3

Otevíravé a
sklopné závěsy

8

Středové a prodlužovací uzávěry

Strany 9-1 až 9-5

Středové a
prodlužovací uzávěry

9

Doplňky, příslušenství

Strany 10-1 až 10-18

Doplňky,
příslušenství

10

Rámové prvky

Strany 11-1 až 11-3

Rámové
prvky

11

Vrtací a rozměrové šablony

Strana 12-1

Vrtací a
montážní šablony

12

Instrukce k montáži

Strany 13-1 až 13-41

Montážní
instrukce

13

Seřizování, údržba

Strany 14-1 až 14-4

Seřizování,
údržba

14

Montážní a situační výkresy

Strany 15-1 až 15-6

Montážní a
situační výkresy

15

Vysvětlení symboliky



Max. hmotnost křídla: 100 kg

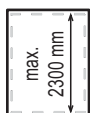


Max. velikost křídla: 2,5 m²



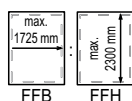
FFB

Max. šířka křídla
v kovací drážce (FFB): 1725 mm



FFH

Max. výška křídla
v kovací drážce (FFH): 2300 mm

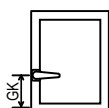


FFB

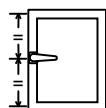
FFH

≤ 1,5 : 1

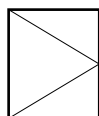
šířka křídla v kovací drážce (FFB) je v poměru
k výšce křídla v kovací drážce (FFH) menším/
rovném 1,5 : 1



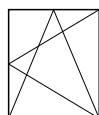
Konstantní výška kliky



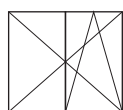
Variabilní (středová) výška kliky



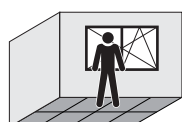
Otevíravé provedení (O)



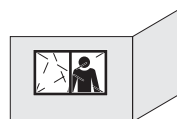
Otevíravě-sklopné provedení (OS)



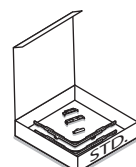
Provedení štulpové otevíravé křídlo +
otevíravě-sklopné křídlo (O-Štulp/OS)



Pohled zevnitř

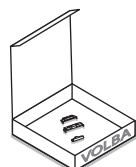


Pohled zvenčí



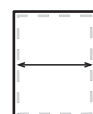
STANDARD

Základní garnitura kování



VOLBA

Volitelné prvky kování



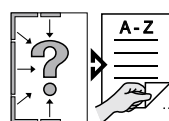
FFB

Prvky kování, rozměrově závislé na šířce
křídla v kovací drážce (FFB)

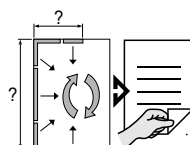


FFH

Prvky kování, rozměrově závislé na výšce
křídla v kovací drážce (FFH)



Křížový odkaz ke „Glosáři“ prvků kování na
stranu ...



Křížový odkaz k „Přehledu minimálních
rozměrů“ na stranu ...



Křížový odkaz na stranu ...



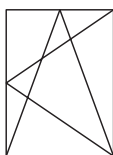
Směr pohledu

Montážní instrukce activPilot

K těmto montážním instrukcím
Strana 13-3

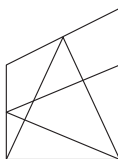
Zkracování kování
Strana 13-4

Pravoúhlá okna – Montáž křídlových prvků kování
Strana 13-7



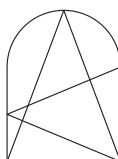
Pravoúhlá okna – Montáž rámových prvků kování
Strana 13-14

Okna se šikminou – Montáž křídlových prvků kování
Strana 13-21



Okna se šikminou – Montáž rámových prvků kování
Strana 13-27

Oblouková okna – Montáž křídlových prvků kování
Strana 13-29



Oblouková okna – Montáž rámových prvků kování
Strana 13-36

Test funkčnosti
Strana 13-40

Všeobecné
informace o produktu

1

Přehled
garnitur

2

Převodové
lišty

3

Rohová
vedení

4

Vrchní
lišty

5

Křídlová ložiska,
rohová ložiska

6

Nůžky,
nůžková ložiska

7

Otevíravé a
sklopné závěsy

8

Středové a
prodlužovací uzávěry

9

Doplňky,
příslušenství

10

Rámové
prvky

11

Vrtací a
montážní šablony

12

Montážní
instrukce

13

Seřizování,
údržba

14

Montážní a
situační výkresy

15

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

Úvodem k montážním instrukcím

Tyto montážní instrukce jsou určeny výhradně pro montáž kování Winkhaus activPilot pro plastová okna a balkónové dveře. Kování je dimenzováno pro následující rozměry v kovací drážce křídla a následující hmotnosti křídla:

- min. šířka křídla v kovací drážce 270 mm (viz. také skupina 1)
- max. šířka křídla v kovací drážce 1725 mm
- min. výška křídla v kovací drážce 230 mm (viz. také skupina 1)
- max. výška křídla v kovací drážce 2300 mm
- max. hmotnost křídla 100/130 kg

(Poměr rozměrů v kovací drážce FFB/FFH 1,5)

(Sklo tloušťky 1 mm = 2,5 kg/m²)

Každá osoba pověřená montáží kování je povinna přečíst si tyto Montážní instrukce a také jim porozumět. Všechny práce s kováním musí být prováděny při dodržování Všeobecných informací o produktu. Nedodržování instrukcí, využívání nedostatečně kvalifikovaného personálu stejně jako svévolné změny systému a jeho prvků zbavují výrobce záruční odpovědnosti za výrobek.

Rozsah použití

Každá garnitura kování může být sestavena pouze z originálních prvků activPilot Winkhaus. Při použití neoriginálních resp. neschválených doplňkových prvků systémů nelze uplatňovat záruční reklamace!



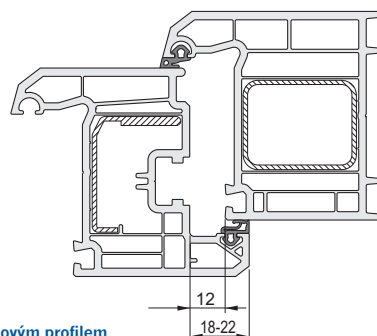
Upozornění: Pro určení přípustné velikosti křídla prosím dodržujte diagramy uvedené v kapitole 1: Všeobecné informace o produktu.



Upozornění! Winkhaus nedodává ke kování standardně žádné upevňovací šrouby. Používejte výhradně upevňovací šrouby odpovídající typu a rozměru okna, které chcete okovat. Dodržujte prosím pokyny pro správné upevnění kování.

Provedení profilu

Kování je určeno pro plastová okna se standardní kovací drážkou a je konstrukčně projektováno pro vůli v drážce 12 mm a přesah 18 - 22 mm (viz. Obr. 1).



Obr. 1: Řez plastovým profilem

1
Všeobecné
informace o produktu

2
Přehled
garnitur

3
Převodové
lišty

4
Rohová
vedení

5
Vrchní
lišty

6
Křídlová ložiska,
rohová ložiska

7
Nůžky,
nůžková ložiska

8
Otevíravé a
sklopné závěsy

9
Středové a
prodlužovací uzávěry

10
Doplňky,
příslušenství

11
Rámové
prvky

12
Vrtací a
montážní šablony

13
Montážní
instrukce

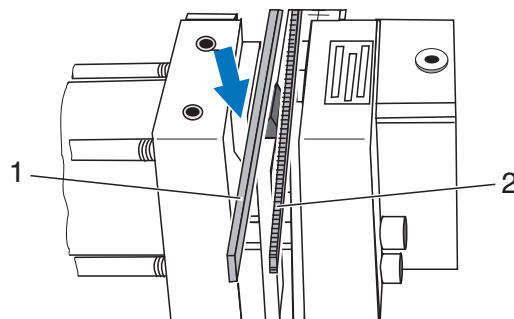
14
Seřizování,
údržba

15
Montážní a
situační výkresy

Zkracování kování

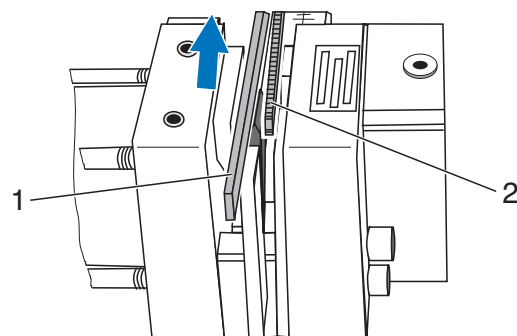
V této sekci naleznete podrobné informace ke zkracování kování, bez jejichž znalostí je vyloučeno pokračovat v seznamování se s dalšími sekcemi Montážních instrukcí.

1. Čelo převodové nebo vrchní lišty (1) a vodící tyč (2) nasazujeme vždy svisle shora tak, aby lišta (1) směřovala k přítlačnému válci.



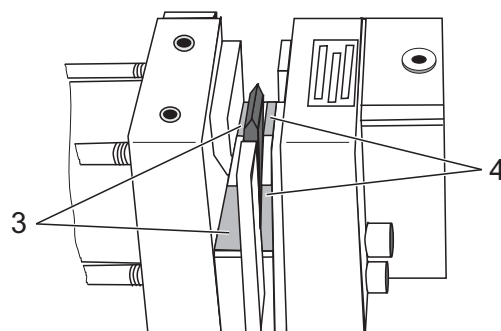
obr. 1: Prvky kování před zkrácením

2. Čelo převodové nebo vrchní lišty (1) a vodící tyč (2) po zkrácení vytáhneme vždy svislým směrem nahoru.



obr. 2: Prvky kování po zkrácení

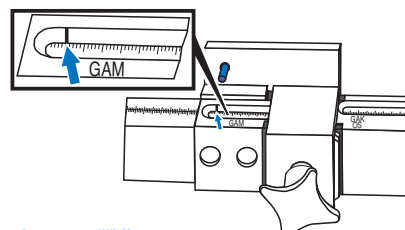
3. Ložnou plochu (body 3 a 4) musíme očistit.



obr. 3: Čištění ložné plochy

Zkracování převodové lišty GAM (variabilní/středová výška kliky)

1. Naměřenou (nebo vypočtenou) hodnotu FFH nastavíme na měřidle podle značky GAM.

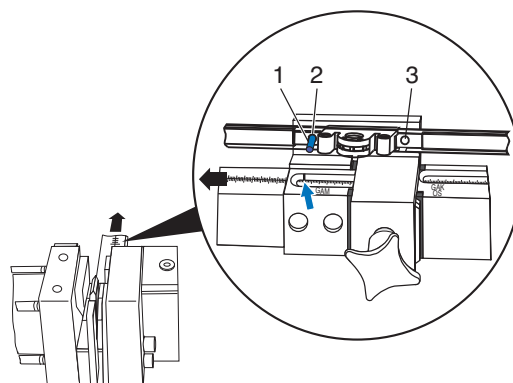


obr. 4: Značka pro GAM na měřidle



Upozornění! Každé posunutí stupnice GAM o jeden dílek odpovídá reálné změně délky o 2 mm.

2. Převodovou lištu GAM umístíme na měřidlo, otvorem (2) nastrčíme lištu na čep (1).
3. Uvedením zkracovacího nástroje do chodu (stisknutím nožního pedálu) zkrátíme převodovou lištu.
4. Převodovou lištu GAM následně otočíme a nasadíme otvorem (3) na čep (1). Zkrátíme druhou stranu lišty.



obr. 5: Poloha pro zkracování převodové lišty

Všeobecné
informace o produktu

1

Přehled
garnitur

2

Převodové
lišty

3

Rohová
vedení

4

Vrchní
lišty

5

Křídlová ložiska,
rohová ložiska

6

Nůžky,
nůžková ložiska

7

Otevíravé a
sklopné závěsy

8

Středové a
prodlužovací uzávěry

9

Doplňky,
příslušenství

10

Rámové
prvky

11

Vrtací a
montážní šablony

12

Montážní
instrukce

13

Seřizování,
údržba

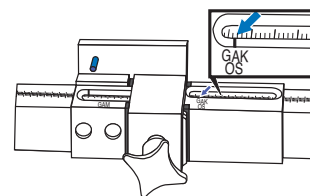
14

Montážní a
situační výkresy

15

Zkracování převodové lišty GAK (konstantní výška kliky) a vrchní lišty OS

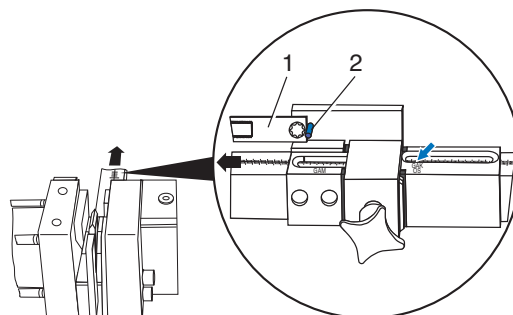
1. Naměřenou hodnotu v kovací drážce FFH (GAK) nebo FFB (OS) nastavíme na měřidlo podle značky GAK (OS).



obr. 6: Značka pro GAK a OS

Platí pro GAK a OS... kromě vrchní lišty OS1.600:

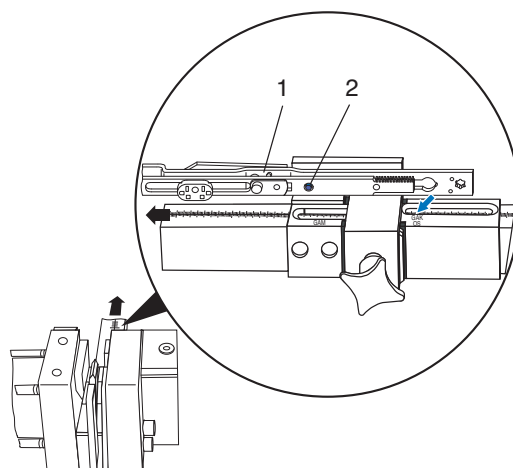
2. Převodovou lištu GAK s konstantní výškou kliky (1) nebo vrchní lištu OS (1) nasadíme na čep (2).
3. Zkrátíme převodovou lištu (1) nebo vrchní lištu (1).



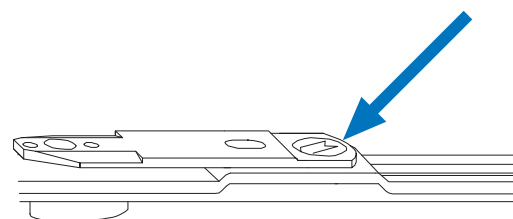
obr. 7: Poloha pro zkrácení převodové lišty GAK nebo vrchní lišty

Platí pouze pro vrchní lištu OS1.600:

2. Vrchní lištu OS1.600 (1) nasadíme na čep (2) čtyřhranným otvorem. Přitom zatlačíme na záhyb (viz. šipka na obr. 9) jako na nárazný bod proti čepu (2).
3. Zkrátíme vrchní lištu (1).



obr. 8: Poloha pro zkrácení vrchní lišty OS1.600



obr. 9: Zarážka proti otočení vzpěry

Montáž prvků kování na křídlo

Varianta pro pravoúhlá otevřavě-sklopná okna

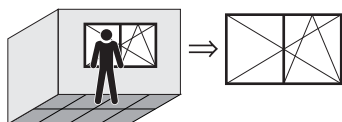
Předem si připravte Vaše okno pro montáž. Postupujte následujícím způsobem.



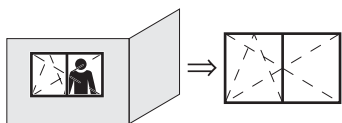
Upozornění: Následující znázornění se vztahují na levá okna (okna se závěsy/ložisky vlevo). Při montáži pravých oken je nutné nahlížet na obrázky zrcadlově.

Dále platí:

- Při pohledu na okno zevnitř jsou piktogramy O/OS (D/DK) zobrazující typ kování znázorněny jako plné čáry.



- Při pohledu na okno zvenčí jsou piktogramy O/OS (D/DK) zobrazující typ kování znázorněny jako přerušované čáry.



1. Stanovení výšky kliky:

Výška kliky při použití převodové lišty GAM

U převodové lišty GAM (středová výška kliky) počítáme rozměr GM jako polovinu výšky křídla v kovací drážce FFH, viz. obr. 1.

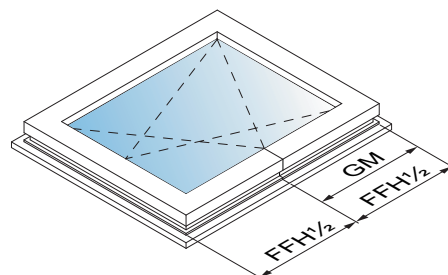
Výška kliky při použití převodové lišty GAK

U převodové lišty GAK (konstantní výška kliky) se rozměr BV mění v závislosti na výšce křídla v kovací drážce FFH (viz. obr. 2). Přesné rozměry jsou uvedeny v následující tabulce.

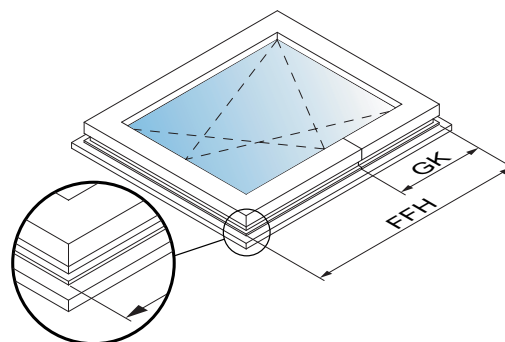
Výška křídla v kovací drážce FFH (mm)	Výška kliky BV (mm)
230 – 324	GK = 114 *
325 – 420	GK = 114 *
421 – 460	GK = 210
461 – 700	GK = 210
701 – 850	GK = 260
851 – 1075	GK = 375
1076 – 1325	GK = 550
1326 – 1525	GK = 550
1526 – 1775	GK = 550
1776 – 2000	GK = 1050
2001 – 2225	GK = 1050

*vyžadováno použití rohového vedení E3

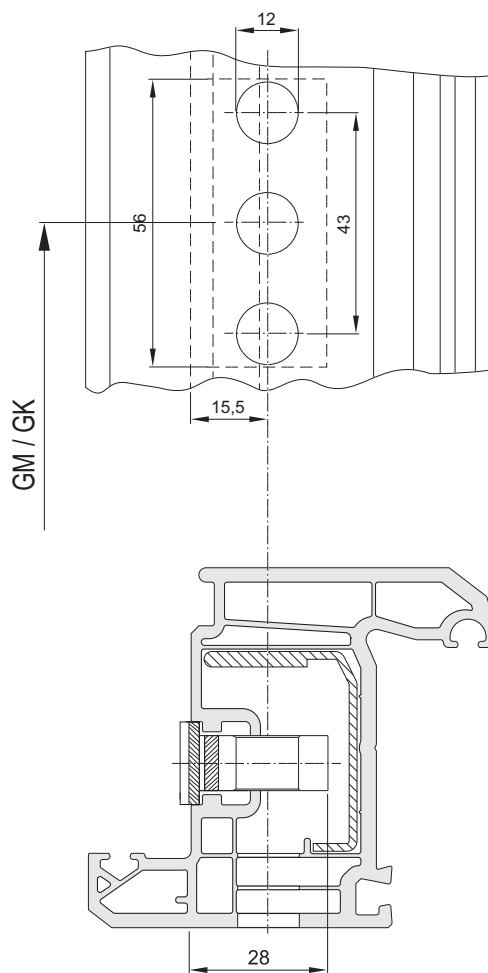
2. Vyvrtáme otvory pro zámek převodové lišty (obr. 3, $\varnothing$ 12 mm) podle kótovaného výkresu. Frézování skříňky převodové lišty provádíme směrem ze strany drážky (obr. 3).



obr. 1: výška křídla v kovací drážce FFH s
variabilní (středovou) výškou kliky GM



obr. 2: výška křídla v kovací drážce FFH s
konstantní výškou kliky BV



obr. 3: Kóta pro „zámek převodové lišty“ při dornmasu = 15,5 mm

1
Všeobecné
informace o produktu

2
Přehled
garnitur

3
Převodové
lišty

4
Rohová
vedení

5
Vrchní
lišty

6
Křídlová ložiska,
rohová ložiska

7
Nůžky,
nůžková ložiska

8
Otevíravé a
sklopné závěsy

9
Středové a
prodlužovací uzávěry

10
Doplňky,
příslušenství

11
Rámové
prvky

12
Vrtací a
montážní šablony

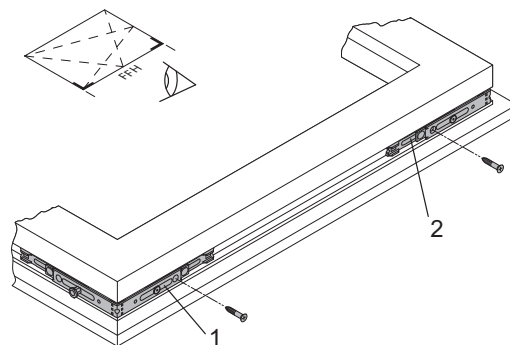
13
Montážní
instrukce

14
Seřizování,
údržba

15
Montážní a
situační výkresy

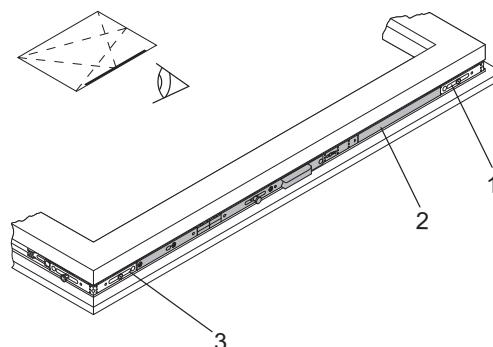
Viz. obr. 4:

3. Horní rohové vedení E1 (1) zasadíme nahoře do kovací drážky křídla takovým způsobem, aby se osmihranný hříbek nacházel na horním prvku křídla.
4. Dolní rohové vedení E1 (2) zasadíme dole do kovací drážky křídla tak, aby se osmihranný hříbek nacházel na dolním prvku křídla.
5. Obě rohová vedení (1, 2) upevníme šrouby na straně převodové lišty do plastového profilu, každé pouze jedním samořezným šroubem.
6. Změříme výšku křídla v kovací drážce (FFH).



obr. 4: Rohové vedení E1

7. Dle naměřených hodnot zkrátíme odpovídající převodovou lištu GAM nebo GAK způsobem popsáním na stranách 106 - 107.
8. Namontujeme převodovou lištu GAM/GAK (obr. 5):
 - Nasadíme převodovou lištu (2) proti rohovému vedení (3).
 - Zasuneme ozubení převodové lišty do ozubené čelisti horního rohového vedení.
 - Stejným způsobem zasuneme převodovou lištu do dolního rohového vedení (1).
 - Zatlačíme po celé délce převodovou lištu do kovací drážky.
 - Směrem zdola nahoru převodovou lištu přišroubujeme.



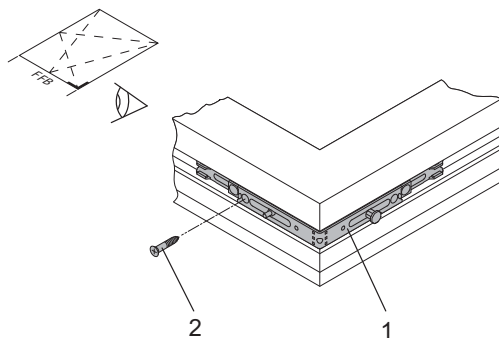
obr. 5: Převodová lišta GAM/GAK

Viz. obr. 6:

9. Rohové vedení E2 (1) nasadíme do kovací drážky druhého horního rohu křídla takovým způsobem, aby se osmihranný hříbek nacházel na straně závěsů/ložisek..
10. Jedním šroubem (2) přišroubujeme rohové vedení nahoře na křídle.



Upozornění: Při použití vrchní lišty OS1.600 musíme rohové vedení E2 nahradit rohovým vedením E3.



obr. 6: Rohové vedení E2

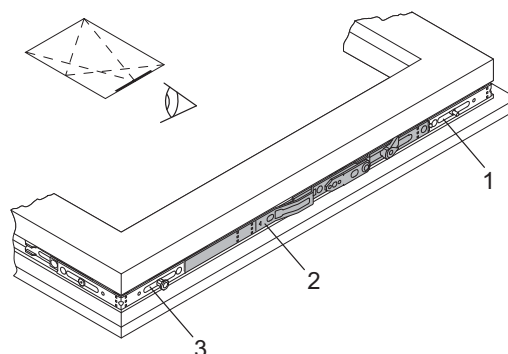
11. Změříme šířku křídla v kovací drážce (FFB).

12. Zkrátíme vrchní lištu OS1.600 (viz. kapitola Montážní instrukce: Zkracování převodové lišty GAK a vrchní lišty OS).
13. Namontujeme vrchní lištu OS2 nebo OS1.600 (obr. 7).



Upozornění: Pokud FFH < cca. 600 mm (v závislosti na profilu), nasazujeme do vrchní lišty OS2 (2) omezovač vyklápění.

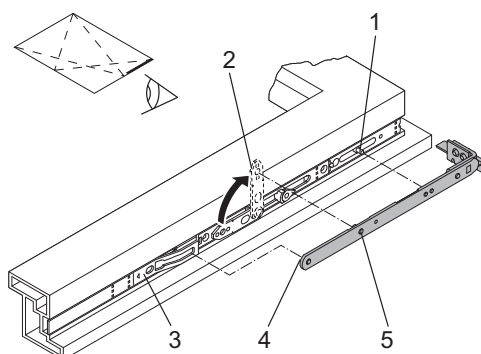
- Nasadíme vrchní lištu proti rohovému vedení (1).
- Zasuneme ozubení vrchní lišty do ozubené čelisti rohového vedení.
- Stejným způsobem zasuneme vrchní lištu do druhého rohového vedení (3).
- Zatlačíme vrchní lištu po celé délce do kovací drážky.
- Přišroubujeme vrchní lištu k profilu směrem od závěsů/ložisek k převodové liště.



obr. 7: Vrchní lišta OS

14. Montáž nůžek SK (obr. 8):

- Nadzvedneme vzpěrku (2) (viz. černá šipka).
- Pomocí hříbového čepu (4) zavěsíme nůžky SK do vrchní lišty (3)
- Vtlačíme čep nůžek (5) do pružiny vzpěrky.
- Vztyčenou vzpěrku nakloníme společně s nůžkami do základní polohy.
- Tlakem nasadíme nůžky na čep rohového vedení (1).



obr. 8: Nůžky SK

15. Montáž středového uzávěru M/MK na straně závěsů (obr. 9).

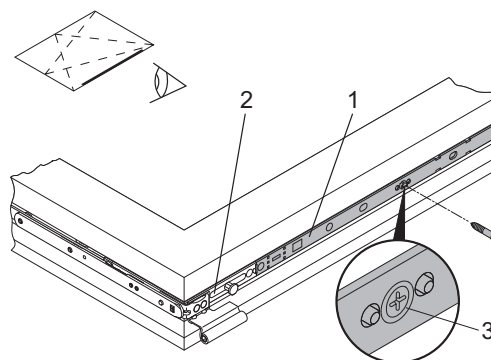


Upozornění: Pokud výška křídla v kovací drážce (FFH) a/nebo šířka křídla v kovací drážce (FFB) překročí rozměr 800 mm (v závislosti na profilu), musíme svisle do kovací drážky křídla (na stranu závěsů) a/nebo vodorovně (do dolního prvku křídla) namontovat přídatné středové uzávěry. V tomto bodě je nutné dodržovat instrukce výrobce plastových profilů.

- Napojíme středový uzávěr (1) na rohové vedení (2).
- Ozubení středového uzávěru zasuneme do ozubené čelisti rohového vedení.
- Přišroubujeme středový uzávěr do kovací drážky, šroubujeme směrem shora dolů.
- Šroub v poloze (3) došroubujeme nadoraz, abychom uvolnili středovou fixaci, čímž umožníme pohyb vodící lišty



Upozornění! Poškození prvků kování: pokud neodstraníme středovou fixaci, nebude možné ovládat zdvih převodu a otevírat/uzavírat křídlo. Použití násilí vede k deformaci kování z důvodu nadměrného tlaku. Šroub (3) proto vždy dotahujeme až nadoraz.



obr. 9: Středový uzávěr M/MK (na straně závěsů)

Všeobecné
informace o produktu

1

Přehled
garnitur

2

Převodové
lišty

3

Rohová
vedení

4

Vrchní
lišty

5

Křídlová ložiska,
rohová ložiska

6

Nůžky,
nůžková ložiska

7

Otevíravé a
sklopné závěsy

8

Středové a
prodlužovací uzávěry

9

Doplňky,
příslušenství

10

Rámové
prvky

11

Vrtací a
montážní šablony

12

Montážní
instrukce

13

Seřizování,
údržba

14

Montážní a
situační výkresy

15

16. Pevně přišroubujeme rohové vedení E1 (1) (obr. 10).



Upozornění! Pokud nebudeme převod prodlužovat středovým uzávěrem, musíme rohové vedení (1) přišroubovat dalším, druhým šroubem (2).



Upozornění: V případě, že již na rohové vedení nenasazujeme středový uzávěr, následující krok odpadá.

17. Montáž středového uzávěru M/MK na dolním prvku křídla:

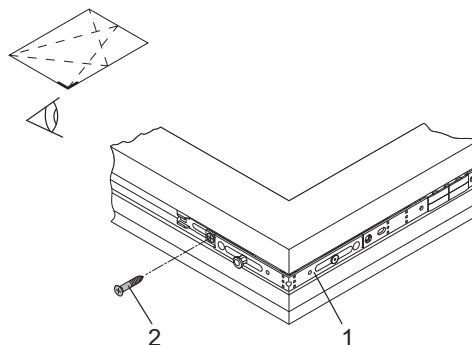
- Středový uzávěr (2) nasadíme na rohové vedení (1).
- Ozubení středového uzávěru zasuneme do ozubené čelisti rohového vedení.
- Středový uzávěr zatlačíme po celé délce do kovací drážky.
- Přišroubujeme středový uzávěr směrem od rohového vedení ke středu křídla.
- Přišroubujeme šroub (3) až nadoraz, abychom uvolnili středovou fixaci.



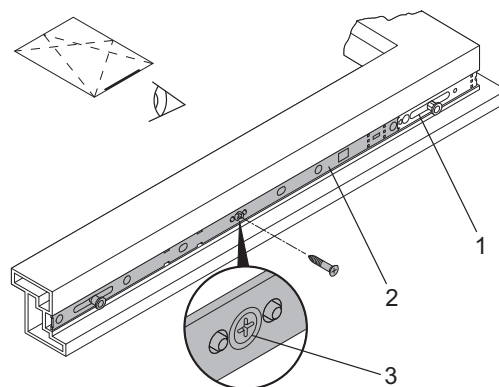
Upozornění! Poškození prvků kování: pokud neodstraníme středovou fixaci, nebude možné ovládat zdvih převodu a otevírat/uzavírat křídlo. Použití násilí vede k deformaci kování z důvodu nadměrného tlaku. Šroub (3) proto vždy dotahujeme až nadoraz.



Upozornění! Zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby správně našroubovány.



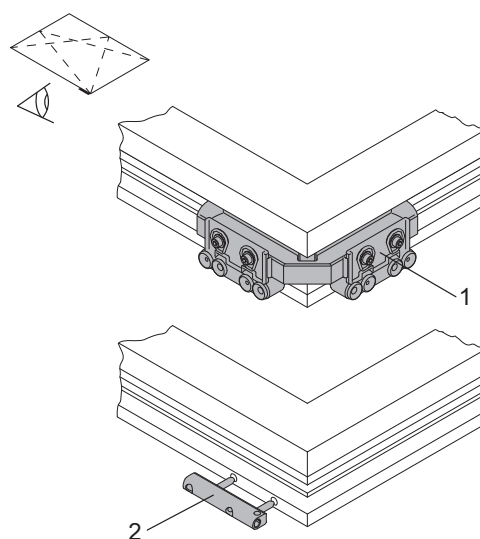
obr. 10: Rohové vedení E1



obr. 11: Středový uzávěr M (vodorovně)

18. Montáž křídlového ložiska FL.KA (obr. 12):

- Nasadíme vrtací šablonu LE.B.FL.K (1), sevřeme ji v kovací drážce a vyvrtáme otvory pro ložiskové čepy $\varnothing 6$ mm. Hloubka vrtaného otvoru: 20 mm.
- Navrtáme do první stěny profilu otvory $\varnothing 3$.
- Nasadíme křídlové ložisko FL.KA (2) a pevně přišroubujeme pomocí šroubů $\varnothing 4,2$ mm x 40 mm. Minimální délka šroubů: 40 mm.
- Ujistíme se, zda křídlové ložisko kompletně přiléhá k profilu.



obr. 12: Křídlové ložisko FL.KA

Varianta pro otevíravá a štulpová pravoúhlá okna



Upozornění: Následující znázornění se vztahují na levá okna (okna se závěsy/ložiska vlevo). Při montáži pravých oken je nutné nahlížet na obrázky zrcadlově.

Viz. obr. 1:

1. Horní rohové vedení E1 (1) zasadíme nahoře do kovací drážky křídla tak, aby se osmihranný hříbek nacházel na horním prvku křídla.
2. Dolní rohové vedení E1 (2) zasadíme dole do kovací drážky křídla tak, aby se osmihranný hříbek nacházel na dolním prvku křídla.
3. Obě rohová vedení (1, 2) upevníme šrouby na straně převodové lišty do profilu, každé jen jedním samořezným šroubem.
4. Změříme výšku křídla v kovací drážce (FFH).



Upozornění: Zkracování převodové lišty musí probíhat při uzavřené poloze lišty (poloha při dodání).

5. Zkracování převodové lišty:
Zkrátíme převodovou lištu GASM nebo GASK v souladu s pokyny v sekci "Zkracování kování".
6. Montáž převodové lišty GASM/GASK (obr. 2):
 - Přiložíme převodovou lištu (2) k rohovému vedení (3).
 - Necháme ozubení převodové lišty zapadnout do ozubené čelisti horního rohového vedení.
 - Stejným způsobem zasuneme převodovou lištu do dolního rohového vedení (1).
 - Zatlačíme po celé délce převodovou lištu do kovací drážky.
 - Směrem zdola nahoru převodovou lištu přišroubujeme..

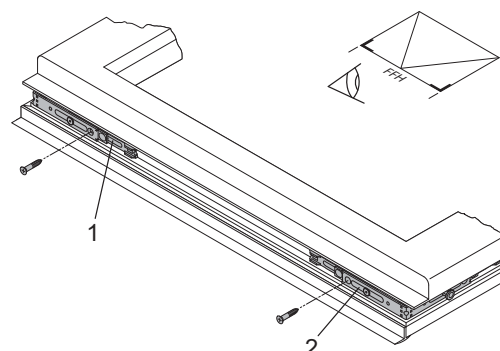


Upozornění: Pro zachování neutrální polohy je nutné po úspěšné montáži provést test funkčnosti všech prvků kování.

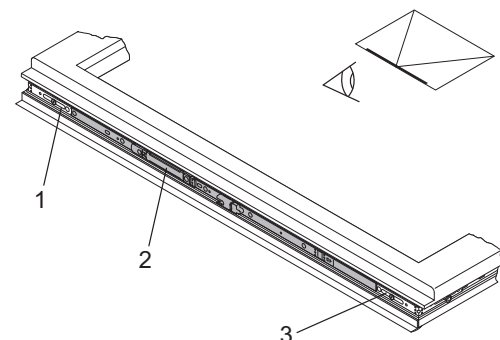


Upozornění: Pro ulehčení montáže se doporučuje křídlo otočit.

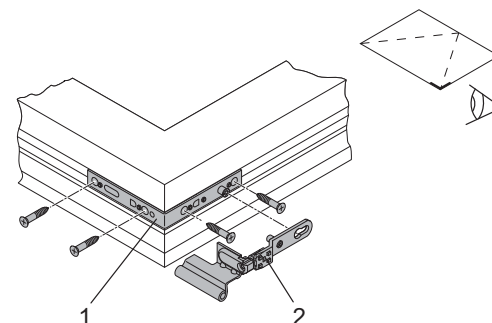
7. Montáž rohu otevíravého závěsu ERW a otevíravého závěsu DLB (obr. 3):
 - Roh otevíravého závěsu (1) nasadíme nahoře do kovací drážky křídla tak, aby závěsné čepy ležely na horní straně.
 - Zajistíme, aby roh otevíravého závěsu kompletně přilíhal.
 - Pevně přišroubujeme roh otevíravého závěsu ke křídlu.
 - zavěsíme otevíravý závěs (2) do rohu otevíravého závěsu (1).



obr. 1: Rohová vedení E1



obr. 2: Převodová lišta GASM/GASK



obr. 3: Roh otevíravého závěsu ERW/Otevíravý závěs DLB

Všeobecné
informace o produktu

1

Přehled
garnitur

2

Převodové
lišty

3

Rohová
vedení

4

Vrchní
lišty

5

Křídlová ložiska,
rohová ložiska

6

Nůžky,
nůžková ložiska

7

Otevíravé a
sklopné závěsy

8

Středové a
prodlužovací uzávěry

9

Doplňky,
příslušenství

10

Rámové
prvky

11

Vrtací a
montážní šablony

12

Montážní
instrukce

13

Seřizování,
údržba

14

Montážní a
situační výkresy

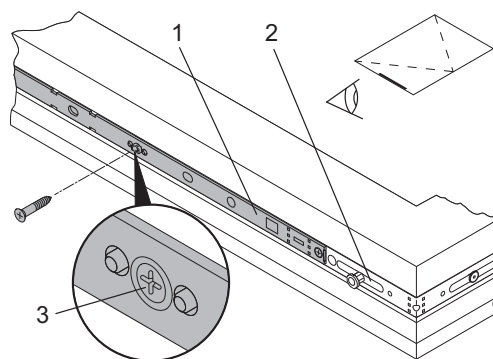
15

8. Montáž středového uzávěru M na horní stranu (obr. 4):

- Středový uzávěr (1) vložíme do rohového vedení (2).
- Zasuňme ozubení středového uzávěru do ozubené čelisti rohového vedení.
- Středový uzávěr vtlačíme do kovací drážky.
- Přišroubujeme středový uzávěr směrem od strany závěsů/ložisek k převodové liště.
- Přišroubujeme šroub (3) až nadoraz, abychom uvolnili středovou fixaci.



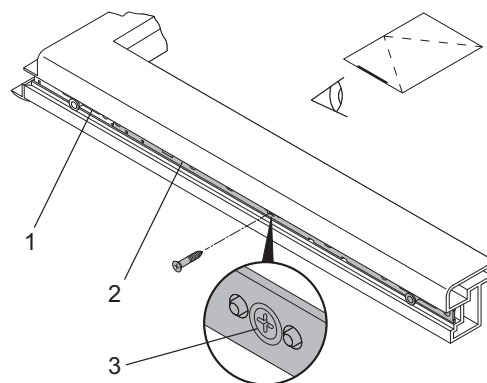
Upozornění! Poškození prvků kování: pokud neodstraníme středovou fixaci, nebude možné ovládat zdvih převodu a otevírat/uzavírat křídlo. Použití násilí vede k deformaci kování z důvodu nadměrného tlaku. Šroub (3) proto vždy dotahujeme až nadoraz.



obr. 4: Středový uzávěr M (dole)

9. Montáž středového uzávěru M na dolní stranu (obr. 5):

- Středový uzávěr namontujeme stejným způsobem, který byl popsán v předchozím kroku (Montáž středového uzávěru M na horní stranu).



obr. 5: Středový uzávěr M (nahore)

10. Montáž skrytého přitlačného závěsu ZV-FT na stranu závěsů/ložisek (obr. 6):

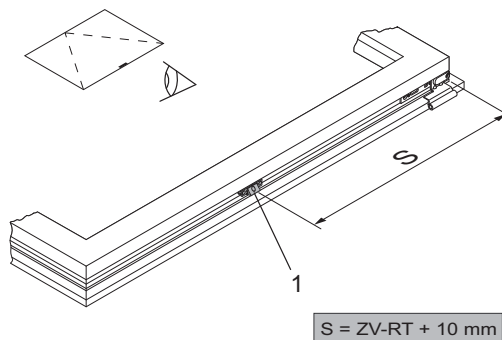


Upozornění: Počet skrytých přitlačných závěsů použitých na straně závěsů/ložisek je závislý na výšce křídla v kovací drážce (FFH).

- Určení polohy skrytého přitlačného závěsu (1):

S = vzdálenost mezi hranou křídla v kovací drážce a středem skrytého přitlačného závěsu ZV-RT.

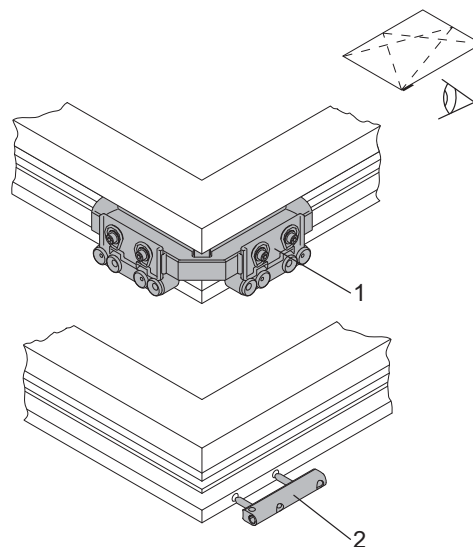
- Skrytý přitlačný závěs vtlačíme do kovací drážky a pevně přišroubujeme.



obr. 6: Skrytý přitlačný závěs ZV-FT (na straně závěsů/ložisek)

11. Montáž křídlového ložiska FL.KA:

- Přiložíme šablonu LE.B.FL.K (1), sevřeme ji v kovací drážce a vyvrtáme otvory $\varnothing 6$ mm pro ložiskové čepy.
Hloubka vrtaného otvoru: 20 mm.
- Navrtáme do první stěny profilu otvory $\varnothing 3$.
- Nasadíme křídlové ložisko FL.KA (2) a pevně přišroubujeme pomocí šroubů $\varnothing 4,2$ mm x 40 mm.
Minimální délka šroubů: 40 mm.
- Ujistíme se, zda křídlové ložisko kompletně přiléhá k profilu.

**obr. 7: Křídlové ložisko FL.KA****1**
Všeobecné
informace o produktu**2**
Přehled
garnitur**3**
Převodové
lišty**4**
Rohová
vedení**5**
Vrchní
lišty**6**
Křídlová ložiska,
rohová ložiska**7**
Nůžky,
nůžková ložiska**8**
Otevíravé a
sklopné závěsy**9**
Středové a
prodlužovací uzávěry**10**
Doplňky,
příslušenství**11**
Rámové
prvky**12**
Vrtací a
montážní šablony**13**
Montážní
instrukce**14**
Seřizování,
údržba**15**
Montážní a
situační výkresy

Montáž rámových prvků kování

Varianta pro pravoúhlá otevíravě-sklopná okna

Vrtákem $\varnothing$ 2,5–3 mm předvrtáme otvory pro nůžkové a rohové ložisko a vrtákem $\varnothing$ 6 mm vyvrtáme otvory pro čepy.

- Otvory pro rohové ložisko (3) a nůžkové ložisko (2) vyvrtáme podle šablony (1). Nůžkové a rohové ložisko mají shodné rozteče.



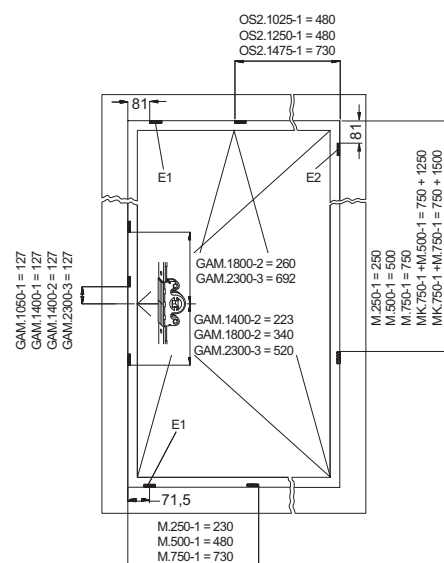
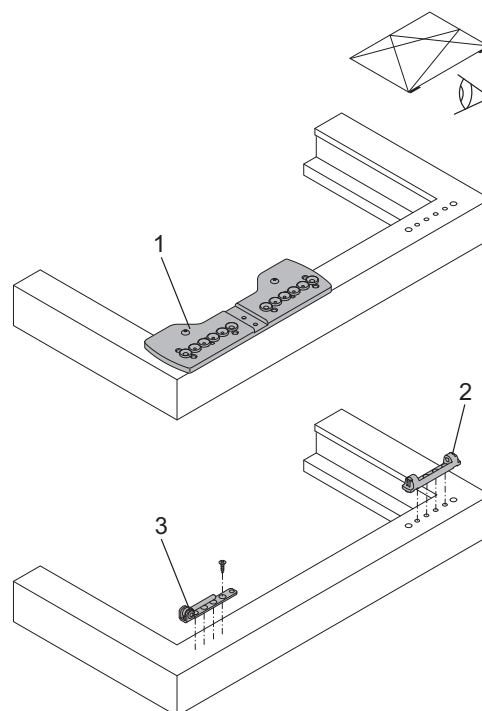
Upozornění: Nůžkové a rohové ložisko usazujeme až po montáži protiplechů.

Polohy protiplechů Otevíravě-sklopná varianta

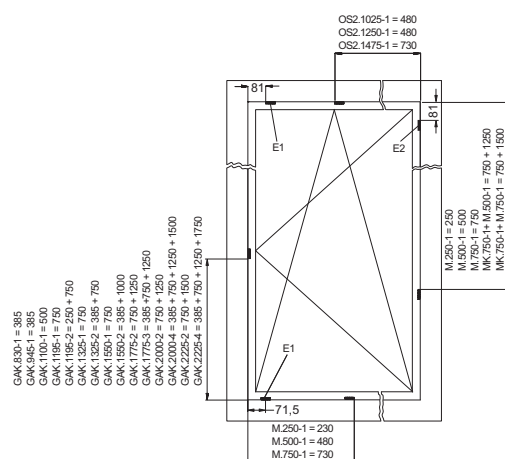
Na obrázcích 1 a 2 jsou znázorněny možné pozice protiplechů. Počet protiplechů se řídí velikostí (výškou a šířkou) okna.



Upozornění: Rozměry na obrázcích jsou vzdálenosti od vnitřní hrany rámu v drážce k náběhové hraně protiplechu ! To je důvodem, proč nelze u oken se šikminou, kde není horní prvek rámu pravoúhlý, využít k montáži protiplechů montážní šablonu. Proto musí být polohy protiplechů na rámu naznačeny ručně.



obr. 1: Polohy protiplechů DK "variabilní klika"



obr. 2: Polohy protiplechů DK "konstantní klika"

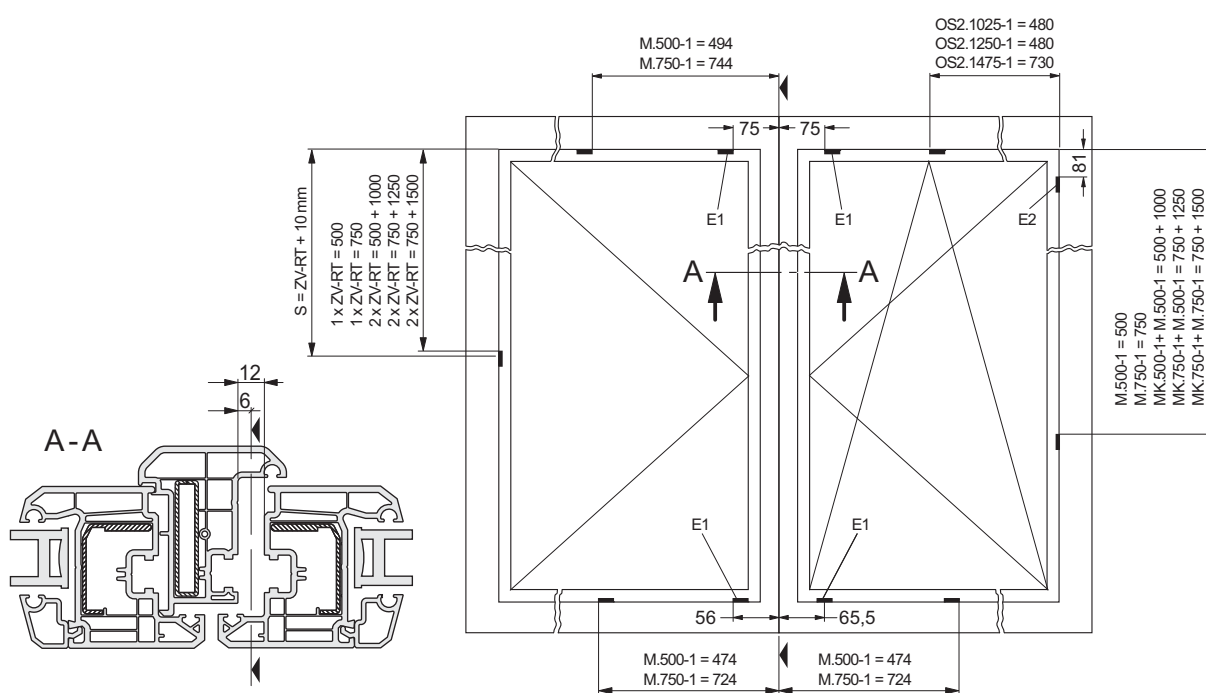
Varianta pro štulpová okna

$$S = ZV-RT + 10 \text{ mm}$$

Příklad:

$$S = 500 \text{ mm} + 10 \text{ mm}$$

$$S = 510 \text{ mm}$$



obr. 3: Polohy protiplechů štulpového okna O/OS (D/DK)

Všeobecné
informace o produktu

Přehled
garnitur

Převodové
lišty

Rohová
vedení

Vrchní
lišty

Křídlová ložiska,
rohová ložiska

Nůžky,
nůžková ložiska

Otevíravé a
sklopné závěsy

Středové a
prodlužovací uzávěry

Doplňky,
příslušenství

Rámové
prvky

Vrtací a
montážní šablony

Montážní
instrukce

Seřizování,
údržba

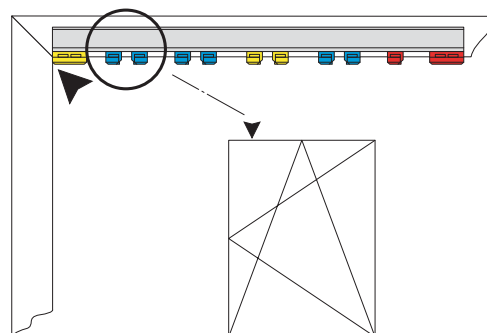
Montážní a
situacní výkresy

Usazování protiplechů

Manipulaci se šablonami si podrobně popíšeme na příkladu montážní šablony LE.N.K. 710-1100. Ostatní šablony se používají obdobným způsobem. Pro zasazení protiplechů je nutné, abychom šablonu založili do drážky rámu.

Charakteristika montážních a vrtacích šablon

Symbol	Poloha	Barva tělesa
	= vodorovná	červené těleso
	= svislá	žluté těleso
	= svislá/vodorovná	modré těleso
	= náběh protiplechu	



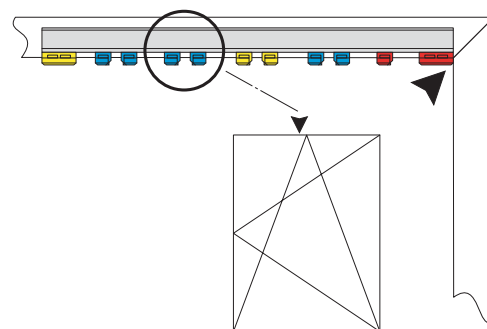
obr. 1: SBA.K nahoře, vodorovně

Protiplech SBA.K nahoře, vodorovně (obr. 1)

1. Šablonu přiložíme žlutým tělesem do horního rohu.
2. Do modrého tělesa s nápisem "E1 und E2" vložíme protiplech SBA.K.

Protiplech SBA.K pro OS2.1025-1 případně OS2.1250-1 (obr. 2)

1. Šablonu přiložíme červeným tělesem do horního rohu.
2. Do modrého tělesa s nápisem "OS. ..." vložíme protiplech SBA.K.



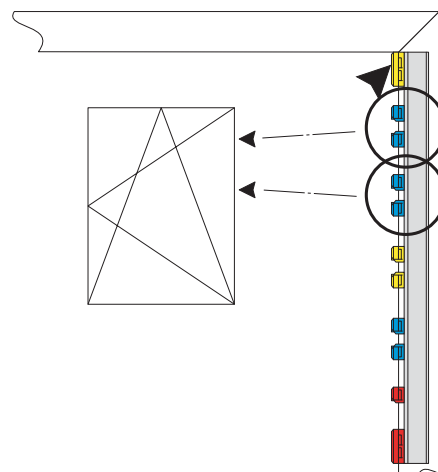
obr. 2: SBA.K OS2.1025-1 příp. OS2.1250-1 nebo OS2.1475-1

SB E2 příp. SB pro středový uzávěr M nebo MK na straně závěsů v oblasti nůžkového ložiska (obr. 3)

1. Šablonu přiložíme svisle žlutým tělesem do horního rohu.
2. Do modrého tělesa s nápisem "M" příp. „MK“ vložíme protiplech SBA.K.



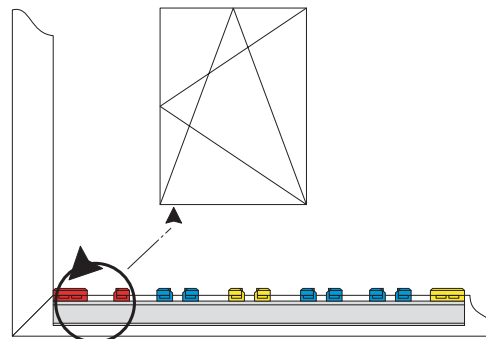
Upozornění: Popis na středovém uzávěru se musí shodovat s označením na žlutém tělese šablony. Například na střed. uzávěru MK najdeme "MK.750-1".



obr. 3: MK a M na straně závěsů/ložisek

Protiplech SBK.K dole, vodorovně (obr. 4)

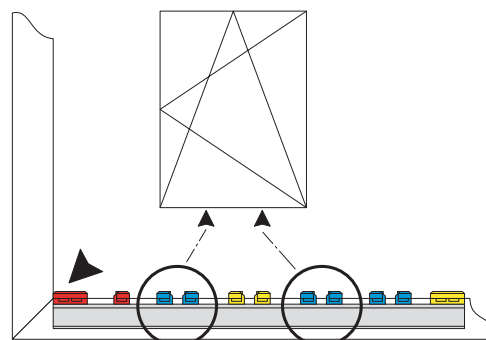
1. Šablonu přiložíme červeným tělesem do dolního rohu.
2. Do červeného tělesa s nápisem "Kippblech SBK" (výklopný protiplech SBK) vložíme protiplech SBK.K.



obr. 4: SBK.K dole, vodorovně

Středový uzávěr M dole, vodorovně (obr. 5)

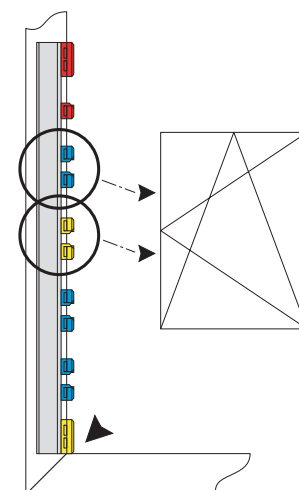
1. Šablonu přiložíme červeným tělesem do dolního rohu.
2. Do modrého tělesa s nápisem "M" příp. „MK“ vložíme protiplech SBA.K.



obr. 5: M dole, vodorovně

Protiplechy SBA.K pro GAK svisle (obr. 6)

1. Šablonu přiložíme svisle žlutým tělesem do dolního rohu.
2. Do žlutého tělesa případně do modrého tělesa s nápisem "GAK." vložíme protiplech SBA.K.



obr. 6: SBA.K pro GAK svisle

Všeobecné
informace o produktu

1

Přehled
garnitur

2

Převodové
lišty

3

Rohová
vedení

4

Vrchní
lišty

5

Křídlová ložiska,
rohová ložiska

6

Nůžky,
nůžková ložiska

7

Otevíravé a
sklopné závěsy

8

Středové a
prodlužovací uzávěry

9

Doplňky,
příslušenství

10

Rámové
prvky

11

Vrtací a
montážní šablony

12

Montážní
instrukce

13

Seřizování,
údržba

14

Montážní a
situační výkresy

15

Protiplechy pro GAM (obr. 7)

V závislosti na výšce okna existují tři teleskopické šablony:

LE.N.T. 0710-1050 pro převodovou lištu GAM 1050-1

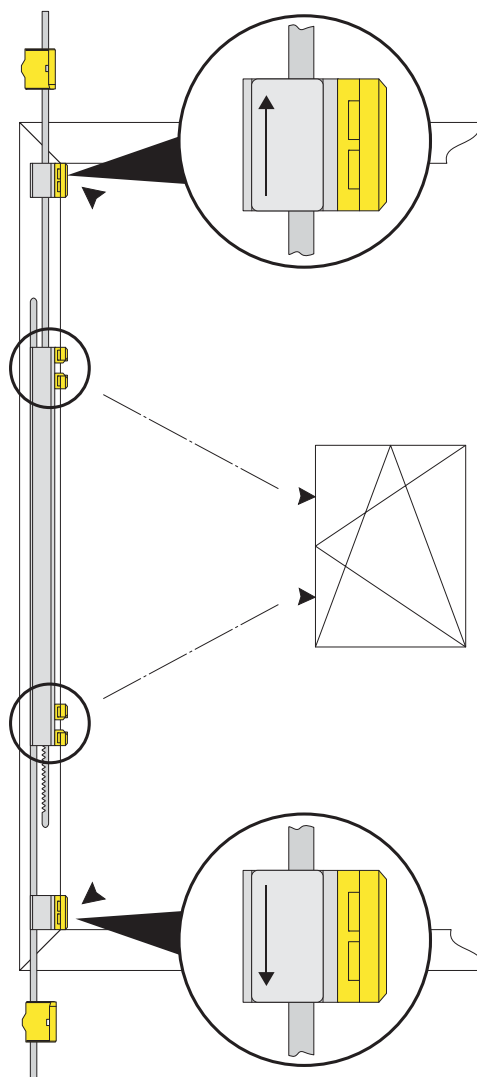
LE.N.T. 1051-1800 pro převodovou lištu GAM 1400-1/2

LE.N.T. 1801-2300 pro převodovou lištu GAM 1800-2/2300-3



Upozornění: Popis na převodové liště se musí shodovat s označením na žlutém tělese šablony.

1. Odpovídající šablony popsané "oben/unten" (nahore/dole) přiložíme podle obr. 7.
2. Protiplechy odpovídající popisu vložíme do montážní šablony.



obr. 7: Protiplechy pro GAM

Montáž nůžkového ložiska a rohového ložiska



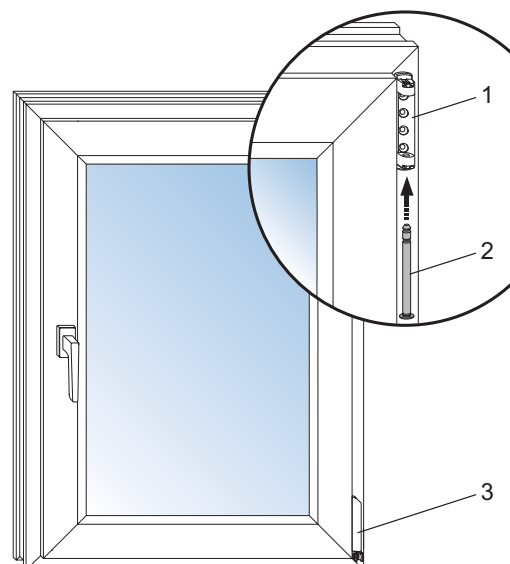
Upozornění: Dodržujte montážní polohu nůžkového ložiska.

Viz. obr. 1:

1. Nůžkové ložisko (1) a rohové ložisko (3) pevně přišroubujeme pomocí šroubů 4,0 mm x 40 mm.



Upozornění: Popis montáže nosných křídlových závěsů není součástí těchto Montážních instrukcí. Výrobce oken musí zaručit, aby závěsy (včetně spojovacích a upevňovacích prvků) odpovídaly přípustnému zatížení, aby byly odpovídajícím způsobem dimenzovány a odborně namontovány.



obr. 1: Nůžkové a rohové ložisko

Zavěšování křídla

1. Křídlo zavěsíme, přivedeme do utěsněné polohy a zajistíme zasunutím čepu do nůžkového ložiska.



Upozornění: Čep nasazujeme zespoda (viz. šipka na obr. 1).

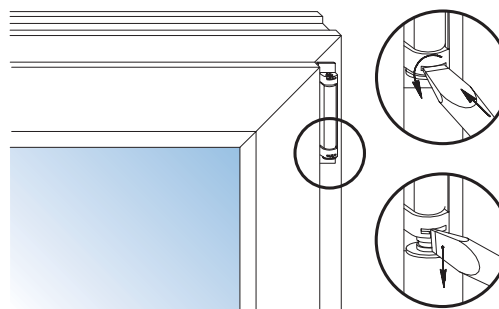
2. Na nůžkové příp. rohové ložisko nasadíme všechny potřebné krytky.

Vyvěšování křídla



Upozornění! Poškození nůžkového ložiska. Při nesprávné manipulaci a při pokusech vyrazit násilím čep z nůžkového ložiska dojde k poškození nůžkového ložiska. Čep se uvolňuje výhradně pomocí plochého šroubováku podle obr. 2.

1. Křídlo přivedeme do utěsněné polohy.
2. Uvolníme čep nůžkového ložiska.
3. Křídlo vyvěsíme.



obr. 2: Uvolnění čepu v nůžkovém ložisku

Všeobecné
informace o produktu

1

Přehled
garnitur

2

Převodové
lišty

3

Rohová
vedení

4

Vrchní
lišty

5

Křídlová ložiska,
rohová ložiska

6

Nůžky,
nůžková ložiska

7

Otevíravé a
sklopné závěsy

8

Středové a
prodlužovací uzávěry

9

Doplňky,
příslušenství

10

Rámové
prvky

11

Vrtací a
montážní šablony

12

Montážní
instrukce

13

Seřizování,
údržba

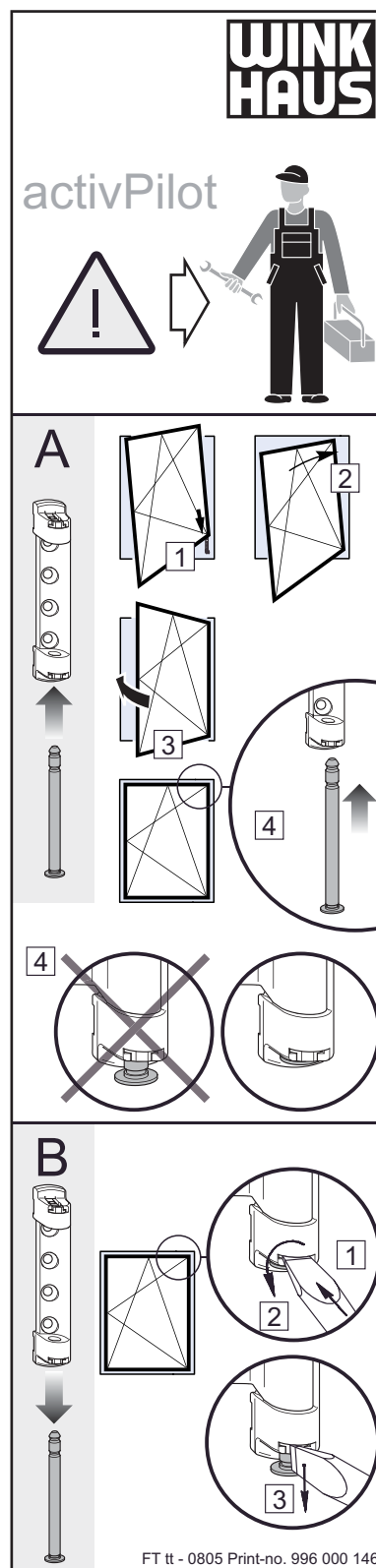
14

Montážní a
situační výkresy

15

Pokyny pro odborné zavěšení a vyvěšení křídla

Pokyny pro odborné zavěšení a vyvěšení okenního křídla najdete na naší nálepce. Je doporučováno nalepit tuto nálepku na ochrannou fólii plastového profilu (křídla), aby se těmito pokyny bylo možné řídit při montáži.



Montáž prvků kování na křídlo

Varianta pro otevíravě-sklopná okna se šikminou

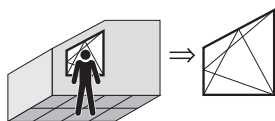
Předem si připravte Vaše okno pro montáž.
Postupujte následujícím způsobem.



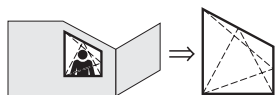
Upozornění: Následující znázornění se vztahují na levá okna se šikminou (levá okna = okna se závěsy/ložisky vlevo). Při montáži pravých oken je nutné nahlížet na obrázky zrcadlově.

Dále platí:

Při pohledu na okno zevnitř jsou piktogramy zobrazující typ kování znázorněny jako plné čáry.



Při pohledu na okno zvenčí jsou piktogramy zobrazující typ kování znázorněny jako přerušované čáry.



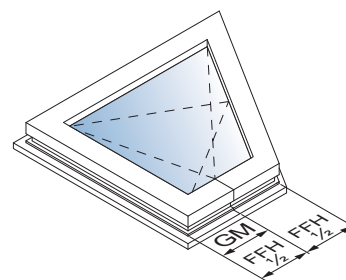
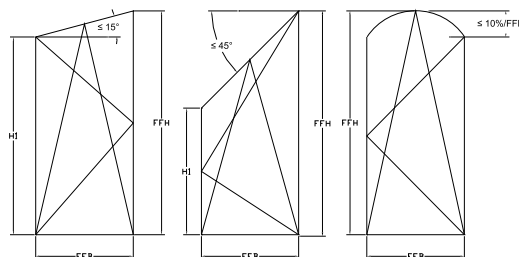
Varianty ateliérových oken

Ve variantách oken s následující geometrií rámových profilů můžeme použít stavební prvky kování pro ateliérová okna.

1. Stanovení výšky kliky:

Výška kliky při použití převodové lišty GAM

U převodové lišty GAM (středová výška kliky) počítáme rozměr GM jako polovinu výšky křídla v kovací drážce FFH, viz. obr. 1.



obr. 1: Výška křídla v kovací drážce FFH s variabilní výškou kliky GM

Všeobecné
informace o produktu

1

Přehled
garnitur

2

Převodové
lišty

3

Rohová
vedení

4

Vrchní
lišty

5

Křídlová ložiska,
rohová ložiska

6

Nůžky,
nůžková ložiska

7

Otevíravé a
sklopné závěsy

8

Středové a
prodlužovací uzávěry

9

Doplňky,
příslušenství

10

Rámové
prvky

11

Vrtací a
montážní šablony

12

Montážní
instrukce

13

Seřizování,
údržba

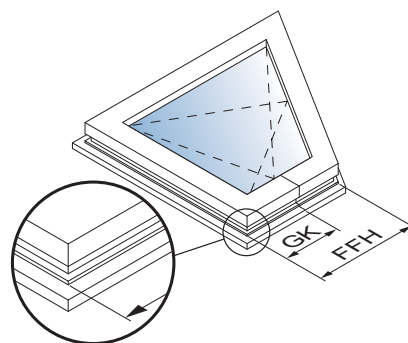
14

Montážní a
situační výkresy

15

Výška kliky při použití převodové lišty GAK

Pokud použijeme převodovou lištu GAK (konstantní výška kliky) mění se rozměr BV v závislosti na výšce křídla v kovací drážce FFH (viz. obr. 2). Přesné rozměry jsou uvedeny v následující tabulce.

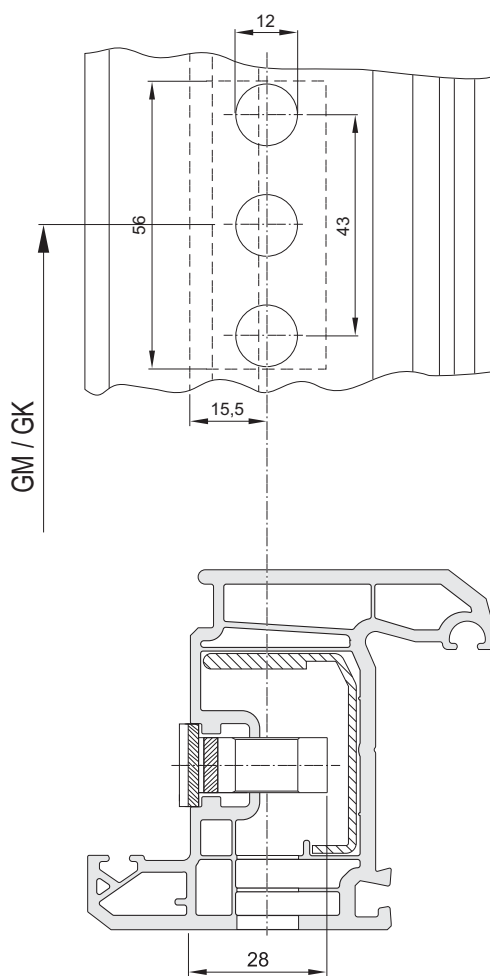


obr. 2: Výška křídla v kovací drážce FFH s konstantní výškou kliky BV

Výška křídla v kovací drážce FFH (mm)	Výška kliky BV (mm)
230 – 324	GK = 114 *
325 – 420	GK = 114 *
421 – 460	GK = 210
461 – 700	GK = 210
701 – 850	GK = 260
851 – 1075	GK = 375
1076 – 1325	GK = 550
1326 – 1525	GK = 550
1526 – 1775	GK = 550
1776 – 2000	GK = 1050
2001 – 2225	GK = 1050

*vyžadováno použití rohového vedení E3

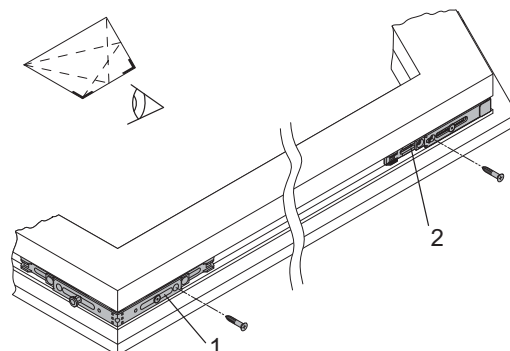
- Podle rozměrového výkresu předvrtáme otvory pro zámek převodové lišty (obr. 3, $\varnothing 12$ mm). Frézování skříňky převodové lišty provádíme směrem ze strany drážky (obr. 3).



obr. 3: Rozměrový výkres „Zámku převodové lišty“ při dornmasu = 15,5 mm

Viz. obr. 4:

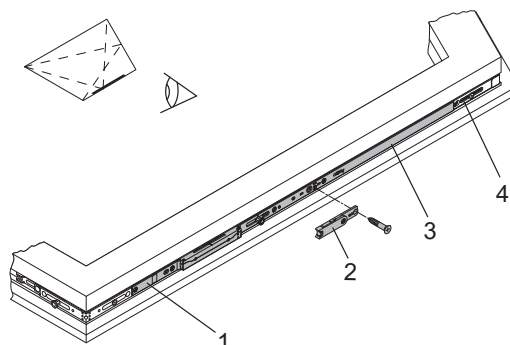
3. Horní rohové vedení E1.A (2) zasadíme nahoře do kovací drážky křídla takovým způsobem, aby se osmihranný hříbek nacházel na horním prvku křídla
4. Dolní rohové vedení E1 (1) zasadíme dole do kovací drážky křídla tak, aby se osmihranný hříbek nacházel na dolním prvku křídla.
5. Obě rohová vedení (1, 2) upevníme šrouby na straně převodové lišty do plastového profilu, každé pouze jedním samořezným šroubem.



obr. 4: Rohová vedení E1, E1.A

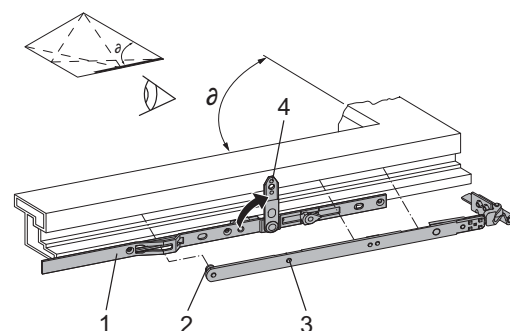
Viz. obr. 5:

6. Převodovou lištu GAM/GAK (3) vsadíme do kovací drážky.
7. Vsadíme kliku, abychom stanovili pozici převodové lišty.
8. Na styčných hranách s rohovými vedeními naznačíme délku převodové lišty.
9. Kliku vytáhneme a vyjmeme převodovou lištu z kovací drážky.
10. Pomocí střížného nástroje zkrátíme délku převodové lišty podle narýsovaných značek.
11. Namontujeme převodovou lištu následovně:
 - Přiložíme převodovou lištu (3) k rohovému vedení (1).
 - Necháme zapadnout ozubení převodové lišty do ozubené čelisti rohového vedení.
 - Stejným způsobem spojíme převodovou lištu s druhým rohovým vedením (4).
 - Vtlačíme převodovou lištu do kovací drážky.
 - Směrem zespoda nahoru převodovou lištu přišroubujeme.
12. Volitelně nasadíme prvek s duální funkcí (2) a pevně ho přišroubujeme.



obr. 5: Převodová lišta GAM/GAK

13. Spojení nůžek SK.A. ... s vrchní lištou OS (obr. 6):
 - Nadzvedneme vzpěrku (4) (viz. černá šipka).
 - Pomocí hřibového čepu (2) zavěsíme nůžky SK.A do vrchní lišty OS (1).
 - Vtlačíme čep nůžek (3) do pružiny vzpěrky.
 - Vztyčenou vzpěrku nakloníme společně s nůžkami do základní polohy.



obr. 6: Vrchní lišta OS, nůžky SK.A

Všeobecné
informace o produktu

1

Přehled
garnitur

2

Převodové
lišty

3

Rohová
vedení

4

Vrchní
lišty

5

Křídlová ložiska,
rohová ložiska

6

Nůžky,
nůžková ložiska

7

Otevíravé a
sklopné závěsy

8

Středové a
prodlužovací uzávěry

9

Doplňky,
příslušenství

10

Rámové
prvky

11

Vrtací a
montážní šablony

12

Montážní
instrukce

13

Seřizování,
údržba

14

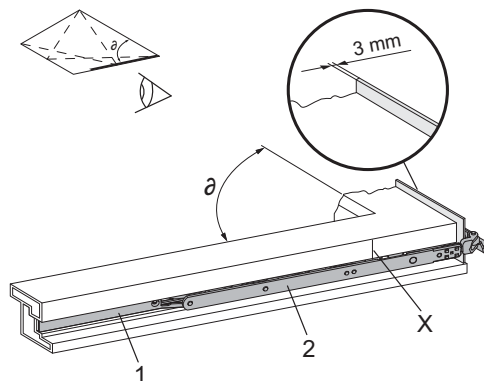
Montážní a
situační výkresy

15

Viz. obr. 7:

14. Vrchní lištu OS (1) společně s nůžkami SK.A zatlačíme do kovací drážky:

- Pro stanovení polohy vrchní lišty vložíme mezi závěs nůžkového ložiska a křídlo zasklívací klínek ($t = 3 \text{ mm}$).
- Označíme si délku vrchní lišty v místě hrany, kde se vrchní lišta stýká s rohovým vedením.



obr. 7: Vrchní lišta OS, Nůžky SK.A

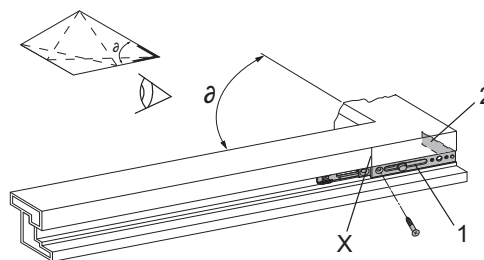


Upozornění: Označením stanovíme pozici koncové lišty AR7/OR.

- Z kovací drážky vyjmeme vrchní lištu.
- Pomocí střížného nástroje zkrátíme vrchní lištu podle rysky.

Viz. obr. 8:

15. Koncovou lištu AR7/OR (1) nasadíme k narysované styčné hraně (X) do kovací drážky.
16. Pevně přišroubujeme koncovou lištu na horní straně.



obr. 8: Koncová lišta AR7/OR



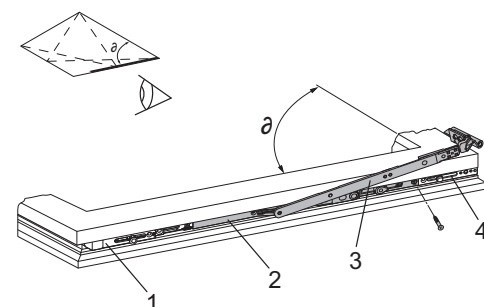
Upozornění! Možné poškození povrchu křídla.

Pokud je úhel " α " příliš ostrý, existuje při použití vnějšího šroubu riziko, že provrtáme šroub skrz profil do strany závěsů a nenávratně poškodíme profil. Proto v těchto případech připevňujeme spojovací lištu na horní straně pouze jedním šroubem.

17. Přehneme plechovou patku (2) a přišroubujeme ji.

18. Šroubování vrchní lišty OS (obr. 9):

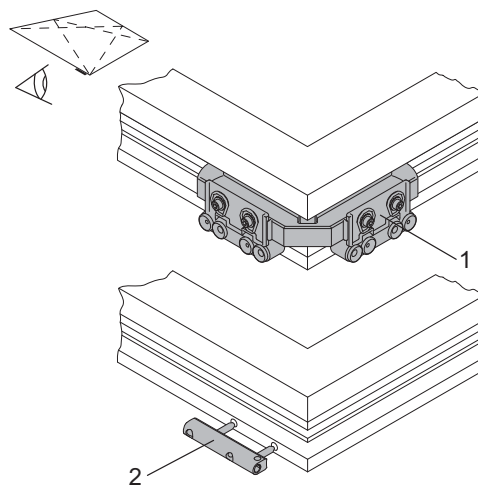
- Vychýlíme nůžky (3).
- Vložíme vrchní lištu (2) do kovací drážky a umístíme ji proti koncové liště (4).
- Ozubení vrchní lišty necháme zapadnout do ozubené čelisti koncové lišty.
- Stejným způsobem spojíme vrchní lištu (2) s rohovým vedením (1).
- Přišroubujeme vrchní lištu směrem ke straně převodu.
- Nůžky (3) uvedeme do původní polohy.



obr. 9: Vrchní lišta OS, Nůžky SK.A

19. Montáž křídlového ložiska FL.KA (obr. 10):

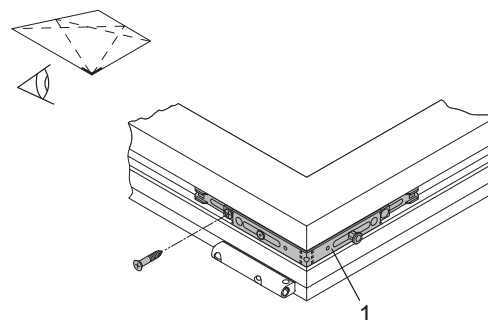
- Přiložíme šablonu LE.B.FL.K (1), sevřeme ji v kovací drážce a vyvrtáme otvory $\varnothing 6$ mm pro ložiskové čepy.
- Hloubka vrtaného otvoru: 20 mm.
- Navrtáme do první stěny profilu otvory $\varnothing 3$.
- Nasadíme křídlové ložisko FL.KA (2) a pevně přišroubujeme pomocí šroubů $\varnothing 3,9 - 4,2$ mm.
- Minimální délka šroubů: 35 mm.
- Ujistíme se, zda křídlové ložisko kompletně přiléhá k profilu.



obr. 10: Křídlové ložisko FL.KA

Viz. obr. 11:

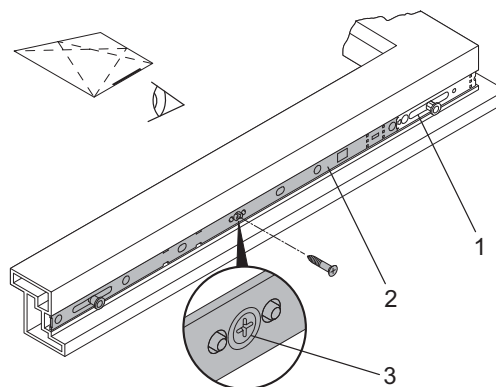
- 20. Horní rohové vedení E1 (1) zasadíme nahoře do kovací drážky křídla takovým způsobem, aby se osmihranný hříbek nacházel na horním prvku křídla.
- 21. Rohové vedení připevníme pouze jedním šroubem.
- 22. Změříme šířku křídla v kovací drážce (FFB).



obr. 11: Rohové vedení E1

23. Montáž středového uzávěru M na dolní stranu (obr. 12):

- Přiložíme středový uzávěr (1) k rohovému vedení (2).
- Necháme ozubení středového uzávěru zapadnout do ozubené čelisti rohového vedení.
- Zatlačíme středový uzávěr do kovací drážky.
- Přišroubujeme středový uzávěr.
- Přišroubujeme šroub (3) až nadoraz, abychom uvolnili středovou fixaci.



obr. 12: Středový uzávěr MK (vodorovně)



Upozornění! Poškození prvků kování: pokud neodstraníme středovou fixaci, nebude možné ovládat zdvih převodu a otevírat/zavírat křídlo. Použití násilí vede k deformaci kování z důvodu nadměrného tlaku. Šroub (3) proto vždy dotahujeme až nadoraz.

Všeobecné
informace o produktu

1

Přehled
garnitur

2

Převodové
lišty

3

Rohová
vedení

4

Vrchní
lišty

5

Křídlová ložiska,
rohová ložiska

6

Nůžky,
nůžková ložiska

7

Otevíravé a
sklopné závěsy

8

Středové a
prodlužovací uzávěry

9

Doplňky,
příslušenství

10

Rámové
prvky

11

Vrtací a
montážní šablony

12

Montážní
instrukce

13

Seřizování,
údržba

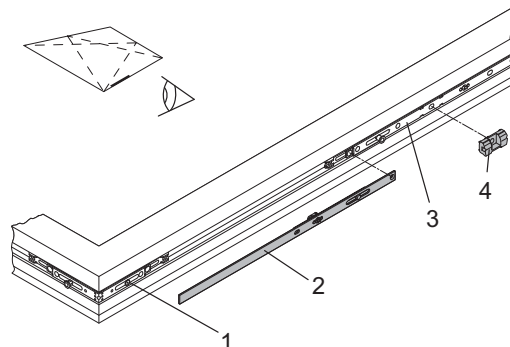
14

Montážní a
situační výkresy

15

24. Montáž spojovací lišty KE na dolní stranu (obr. 13):

- Spojovací lištu (2) přiložíme k rohovému vedení (1) a vsadíme do kovací drážky.
- Na styčné hraně spojovací lišty se středovým uzávěrem (3) naznačíme rysku znázorňující její délku.
- Vyjmeme spojovací lištu z kovací drážky.
- Pomocí střížného nástroje zkrátíme spojovací lištu dle rysky.
- Přiložíme spojovací lištu (2) k rohovému vedení (1).
- Necháme zapadnout ozubení spojovací lišty do ozubené čelisti rohového vedení.
- Stejným způsobem spojíme spojovací lištu s ozubenou čelistí středového uzávěru (3).
- Zatlačíme spojovací lištu do kovací drážky.
- Pevně spojovací lištu přišroubujeme.



obr. 13: Spojovací lišta KE (vodorovně)

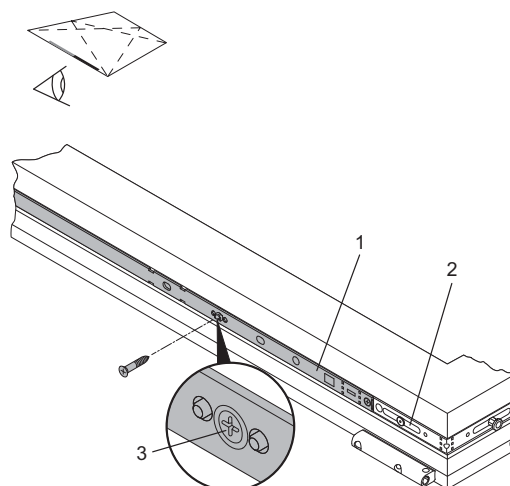


Upozornění! Zkontrolujte, zda jsou všechny prvky kování pevně přišroubovány k profilu v kovací drážce.

25. Navrháme náběh (4) do středového uzávěru (3) a pevně přišroubujeme.

26. Montáž středového uzávěru M/MK na stranu závěsů (obr. 14):

- Umístíme středový uzávěr (1) k rohovému vedení (2).
- Necháme zapadnout ozubení středového uzávěru do ozubené čelisti rohového vedení.
- Zatlačíme středový uzávěr do kovací drážky.
- Směrem zespoda nahoru přišroubujeme středový uzávěr.
- Přišroubujeme šroub (3) až nadoraz, abychom uvolnili středovou fixaci.



obr. 14: Středový uzávěr M/MK (na straně závěsů/ložisek)



Upozornění! Poškození prvků kování: pokud neodstraníme středovou fixaci, nebude možné ovládat zdvih převodu a otevírat/uzavírat křídlo. Použití násilí vede k deformaci kování z důvodu nadměrného tlaku. Šroub (3) proto vždy dotahujeme až nadoraz.



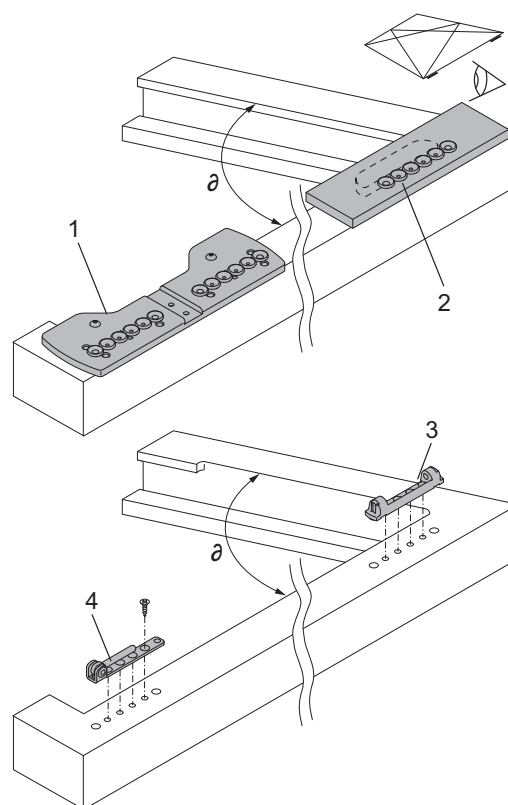
Upozornění: Poslední uzavírací bod by měl ležet pokud možno co nejvýše. Proto je vhodné na stranu závěsů případně namontovat větší počet středových uzávěrů.

Montáž rámových prvků kování

Varianta pro otevíravě-sklopná okna se šikminou

Viz. obr. 1:

1. Vrtákem $\varnothing$ 2,5 - 3 mm předvrtáme otvory pro rohové ložisko a dále vyvrtáme pozice pro čepy vrtákem $\varnothing$ 6 mm.
 - Pomocí šablony LE.B.EL-SL.K (1) vyvrtáme otvory pro rohové ložisko (4) a pomocí šablony SW-A (2) otvory pro nůžkové ložisko (3). Rozteče otvorů pro nůžkové a rohové ložisko jsou shodné.



obr. 1: Otvory pro rohové a nůžkové ložisko



Upozornění: Nůžkové a rohové ložisko umísťujeme až po odfrézování rámové drážky (viz. obr. 2) a po montáži rámových protiplechů.

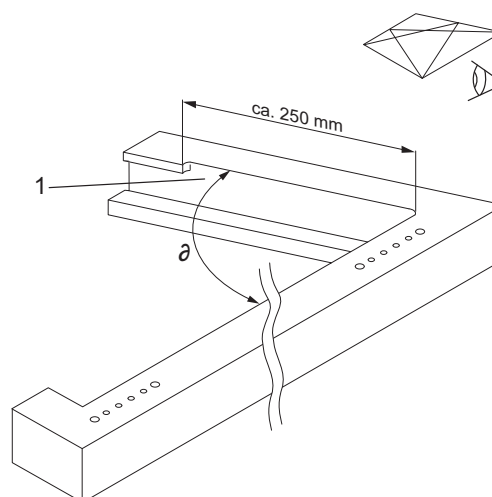
Viz. obr. 2:



Upozornění! Možné poškození rámu.

Aby při otevírání okna nenaráželo rameno nůžek do okenního rámu, musí být rámová drážka (do níž se zatlačují protiplechy) odfrézována až k hlavní ploše rámového profilu (1).

2. Pomocí vrchní frézky odfrézujeme rámovou drážku v délce cca. 250 mm.



obr. 2: Frézování drážky pro rameno nůžek

Všeobecné
informace o produktu

1

Přehled
garnitur

2

Převodové
lišty

3

Rohová
vedení

4

Vrchní
lišty

5

Křídlová ložiska,
rohová ložiska

6

Nůžky,
nůžková ložiska

7

Otevíravé a
sklopné závěsy

8

Středové a
prodlužovací uzávěry

9

Doplňky,
příslušenství

10

Rámové
prvky

11

Vrtací a
montážní šablony

12

Montážní
instrukce

13

Seřizování,
údržba

14

Montážní a
situační výkresy

15

Pozice protiplechů

Na obrázcích 2 a 3 jsou znázorněny možné polohy protiplechů. Počet protiplechů je závislý na velikosti (šířce a výšce) okna.



Upozornění: Rozměry na obrázcích jsou vzdálenosti od vnitřní hrany rámu v drážce k náběhové hraně protiplechu! To je důvodem, proč nelze u oken se šikminou, kde není horní prvek rámu pravoúhlý, využít k montáži protiplechů montážní šablonu. Proto musí být polohy protiplechů na rámu naznačeny ručně.

1. Vodorovné a svislé polohy protiplechů získáme z obrázků.
 - Při měření polohy protiplechů vycházíme z rámové drážky a naměřené pozice si na rámu označíme.
2. Polohy protiplechů na šikmých prvcích:



Upozornění: Polohy protiplechů "X" na šikmých hranách je nejjednodušší naměřit až po zavěšení křídla.

Výchozí situace:

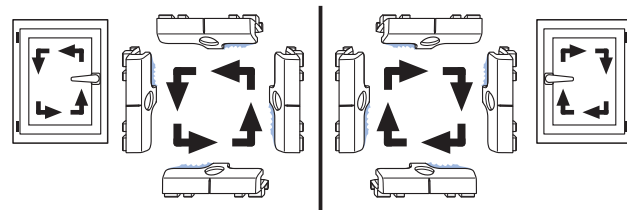
- Klika se nachází ve vodorovné poloze; okno není uzavřeno a osmihranné hříbky jsou ve středové poloze.
- Křídlo musíme opřít tak, aby se vnější hrany osmihranných hříbků přenášely na rám.



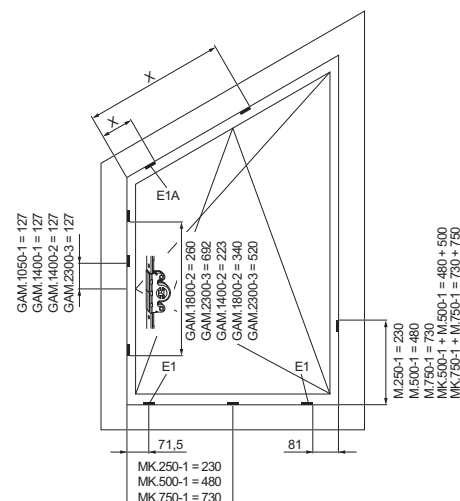
Upozornění: Při označování rysek se soustředíme na náběhové strany protiplechů, viz. obr. 1.

Správně usazený protiplech:

Vzdálenost mezi vnější hranou osmihranného hříbku a náběhovou hranou protiplechu činí 3 - 4 mm.

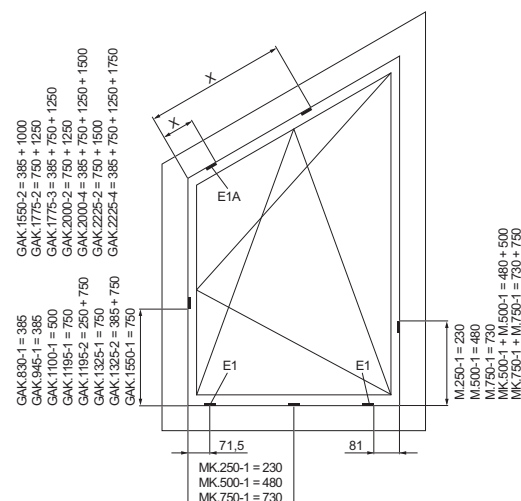


obr. 1: Směry pohybu převodu



obr. 2: Polohy protiplechů "variabilní klika" -

X = Rozměr dle výkresu



obr. 3: Polohy protiplechů "konstantní klika" -

X = Rozměr dle výkresu

Montáž prvků kování na křídlo

Varianta pro otevíravě-sklopná oblouková okna

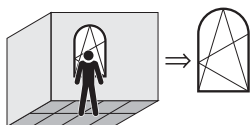
Předem si připravte Vaše okno pro montáž.
Postupujte následujícím způsobem.



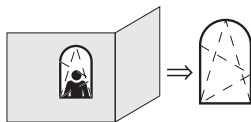
Upozornění: Následující znázornění se vztahují na levá okna se šikminou (levá okna = okna se závěsy/ložisky vlevo). Při montáži pravých oken je nutné nahlížet na obrázky zrcadlově.

Dále platí:

Při pohledu na okno zevnitř jsou piktogramy zobrazující typ kování znázorněny jako plné čáry.



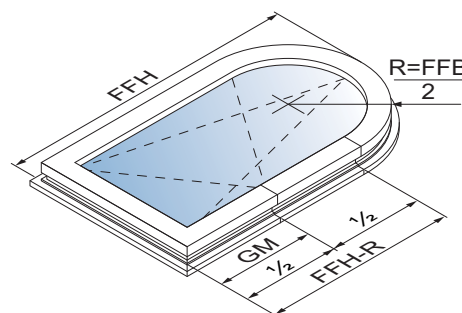
Při pohledu na okno zvenčí jsou piktogramy zobrazující typ kování znázorněny jako přerušované čáry.



1. Stanovení výšky kliky:

Výška kliky při použití převodové lišty GAM

U převodové lišty GAM (středová výška kliky) počítáme rozměr GM jako polovinu výšky křídla v kovací drážce FFH-R, viz. obr. 1.



obr. 1: výška křídla v kovací drážce FFH-R
s variabilní (středovou) výškou kliky GM

Všeobecné
informace o produktu

1

Přehled
garnitur

2

Převodové
lišty

3

Rohová
vedení

4

Vrchní
lišty

5

Křídlová ložiska,
rohová ložiska

6

Nůžky,
nůžková ložiska

7

Otevíravé a
sklopné závěsy

8

Středové a
prodlužovací uzávěry

9

Doplňky,
příslušenství

10

Rámové
prvky

11

Vrtací a
montážní šablony

12

Montážní
instrukce

13

Seřizování,
údržba

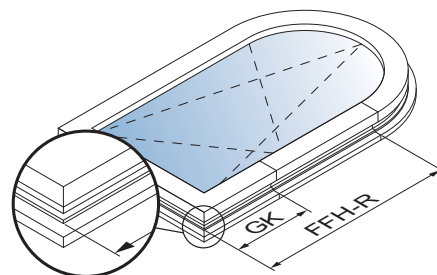
14

Montážní a
situační výkresy

15

Výška kliky při použití převodové lišty GAK

Při použití převodové lišty GAK ... (konstantní výška kliky) se rozměr BV mění v závislosti na výšce křídla v kovací drážce FFH-R (viz. obr. 2). Přesné rozměry jsou uvedeny v následující tabulce.

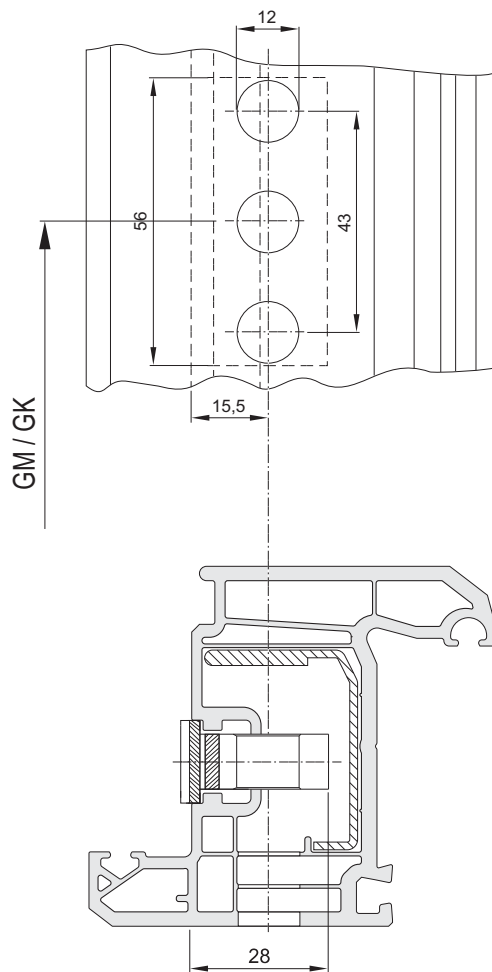


obr. 2: výška křídla v kovací drážce FFH-R
s konstantní výškou kliky BV

Výška křídla v kovací drážce FFH-R (mm) Výška kliky BV (mm)

230 – 324	GK = 114 *
325 – 420	GK = 114 *
421 – 460	GK = 210
461 – 700	GK = 210
701 – 850	GK = 260
851 – 1075	GK = 375
1076 – 1325	GK = 550
1326 – 1525	GK = 550
1526 – 1775	GK = 550
1776 – 2000	GK = 1050
2001 – 2225	GK = 1050

*vyžadováno použití rohového vedení E3

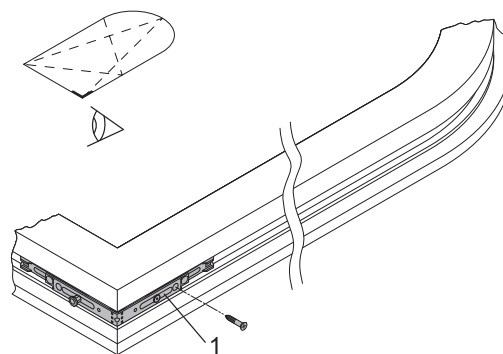


- Podle rozměrového výkresu vyvrtáme otvory pro zámek převodové lišty (obr. 3, $\varnothing 12$ mm). Frézování skříňky převodové lišty provádíme směrem ze strany drážky (obr. 3).

obr. 3: Rozměrový výkres „Zámek převodové lišty“
s dornmasem = 15,5 mm

Viz. obr. 4:

- 3 Dolní rohové vedení E1 (1) zasadíme dole do kovací drážky křídla takovým způsobem, aby se osmihranný hříbek nacházel na horním prvku křídla.
4. Rohové vedení (1) přišroubujeme jedním šroubem na straně převodové lišty.



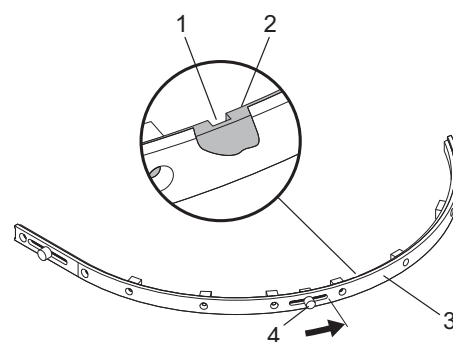
obr. 4: Rohové vedení E1



Upozornění: Pokud je šířka křídla v kovací drážce FFB < 750 mm, musíme pružnou lištu AARB (1) zkrátit v místě zářezu hned za otvorem pro přišroubování druhého uzavíracího čepu (viz. obr. 5).

Pouze pro šířku křídla v kovací drážce FFB < 750 mm:

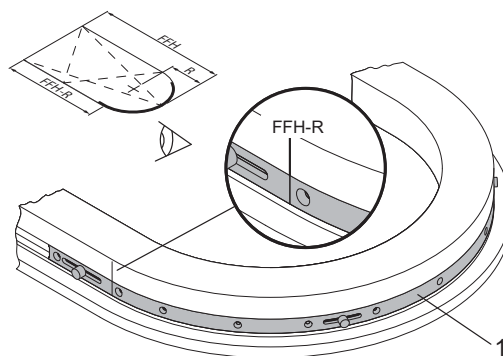
5. Před zkrácením pružné lišty musíme posunout uzavírací čep (4) do uzavřené polohy (viz. černá šipka) tak, aby se pružiny (2) protínaly ve správné pozici.
6. Uřežeme spojovací lištu (3) v místě zářezu (1).



obr. 5: Pružná lišta AARB při FFB < 750 mm

Viz. obr. 6:

7. Označíme si na profilu křídla rysku pro "FFH-R".



obr. 6: Pružná lišta AARB



Upozornění! Možné poškození pružné lišty.

Pružná lišta (1) nemůže být předvrtaná, jelikož by mohlo dojít v navrtaných oblastech k jejímu zlomení. Pružná lišta už po přišroubování nebude přesně odpovídat náčrtu oblouku.

8. Pružnou lištu (1) s označeným zářezem přiložíme do kovací drážky k načrtnuté rysce "FFH-R".
9. Postupně přišroubujeme pružnou lištu od rysky "FFH-R" směrem k oblouku.

Všeobecné
informace o produktu

Přehled
garnitur

Převodové
lišty

Rohová
vedení

Vrchní
lišty

Křídlová ložiska,
rohová ložiska

Nůžky,
nůžková ložiska

Otevíravé a
sklopné závěsy

Středové a
prodlužovací uzávěry

Doplňky,
příslušenství

Rámové
prvky

Vrtací a
montážní šablony

Montážní
instrukce

Seřizování,
údržba

Montážní a
situační výkresy

Viz. obr. 7:

10. Do kovací drážky vložíme převodovou lištu GAM/GAK (2).

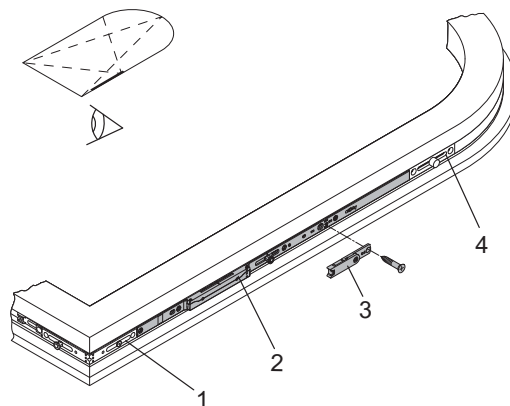


Upozornění: Montážní poloha.

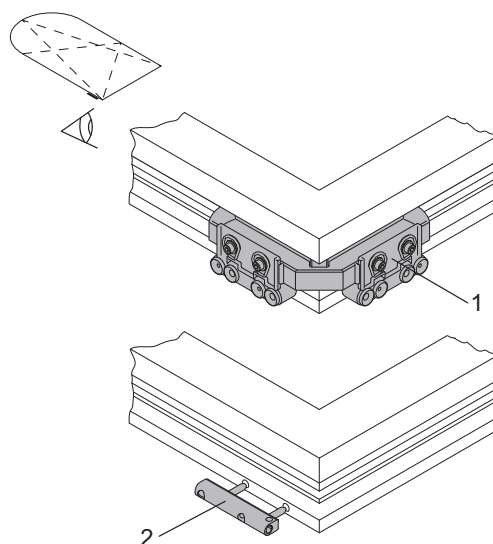
Viz. označení na převodové liště:

up = nahoře, down = dole.

11. Vsadíme kliku, abychom stanovili pozici převodové lišty.
12. Na styčné hraně převodové lišty s rohovým vedením (1) a na styčné hraně s pružnou lištou (4) naznačíme délku převodové lišty.
13. Vytáhneme kliku a vyjmeme převodovou lištu z kovací drážky.
14. Pomocí střížného nástroje zkrátíme délku převodové lišty podle narysovaných značek.
15. Montáž převodové lišty:
 - Přiložíme převodovou lištu (2) k rohovému vedení (1).
 - Necháme zapadnout ozubení převodové lišty do ozubené čelisti rohového vedení.
 - Stejným způsobem spojíme převodovou lištu s druhým rohovým vedením (4).
 - Vtlačíme převodovou lištu do kovací drážky.
 - Směrem zespoda nahoru převodovou lištu přišroubujeme.
16. Volitelně nasadíme prvek s duální funkcí (3) a pevně ho přišroubujeme



obr. 7: Přebodová lišta GAM/GAK

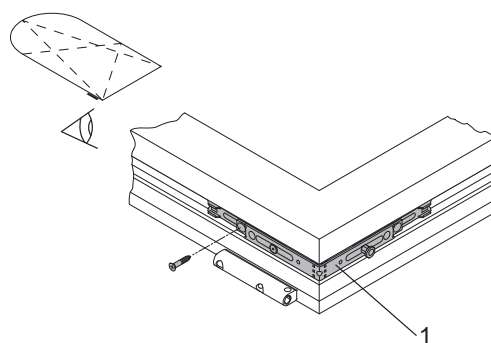


obr. 8: Vrtací šablona LE.B.FL.K -
Křídlové ložisko FL.KA

17. Montáž křídlového ložiska FL.KA (obr. 8):
 - Nasadíme vrtací šablonu LE.B.FL.K (1), sevřeme ji v kovací drážce a vyvrtáme otvory pro ložiskové čepy $\varnothing 6$ mm. Hloubka vrtaného otvoru: 20 mm.
 - Navrtáme do první stěny profilu otvory $\varnothing 3$.
 - Nasadíme křídlové ložisko FL.KA (2) a pevně přišroubujeme pomocí šroubů $\varnothing 3,9$ - 4,2 mm. Minimální délka šroubů: 40 mm.
 - Ujistíme se, zda křídlové ložisko kompletně přiléhá k profilu.

Viz. obr. 9:

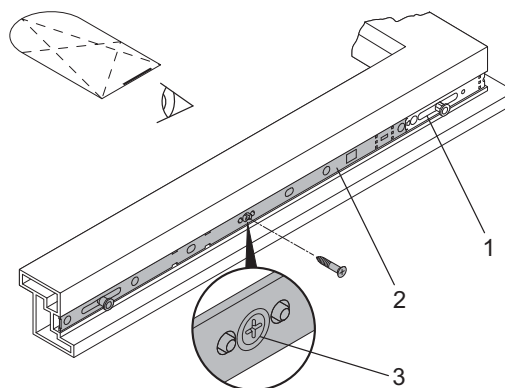
18. Dolní rohové vedení E1 (1) zasadíme dole do kovací drážky křídla takovým způsobem, aby se osmihranný hříbek nacházel na horním prvku křídla.
19. Na straně závěsů přišroubujeme rohové vedení pomocí jednoho šroubu.
20. Změříme šířku křídla v kovací drážce (FFB).



obr. 9: Rohové vedení E1

21. Montáž středového uzávěru M na dolní stranu (obr. 10):

- Přiložíme středový uzávěr (2) k rohovému vedení (1).
- Necháme ozubení středového uzávěru zapadnout do ozubené čelisti rohového vedení.
- Zatlačíme středový uzávěr do kovací drážky.
- Přišroubujeme středový uzávěr.
- Přišroubujeme šroub (3) až nadoraz, abychom uvolnili středovou fixaci.



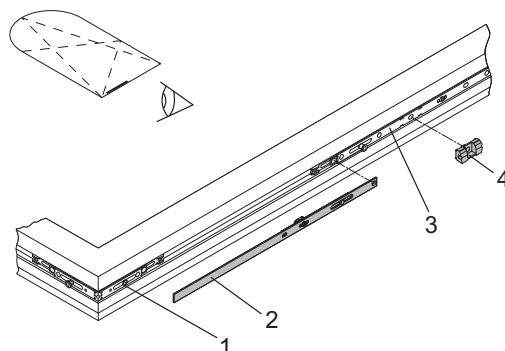
obr. 10: Středový uzávěr MK (vodorovně)



Upozornění! Poškození prvků kování: pokud neodstraníme středovou fixaci, nebude možné ovládat zdvih převodu a otevírat/uzavírat křídlo. Použití násilí vede k deformaci kování z důvodu nadměrného tlaku. Šroub (3) proto vždy dotahujeme až nadoraz.

22. Montáž spojovací lišty KE na dolní stranu (obr. 11):

- Spojovací lištu (2) přiložíme k rohovému vedení (1) a vsadíme do kovací drážky.
- Na styčné hraně spojovací lišty se středovým uzávěrem (3) naznačíme rysku znázorňující její délku.
- Vyjmeme spojovací lištu z kovací drážky.
- Pomocí střížného nástroje zkrátíme spojovací lištu dle rysky.
- Přiložíme spojovací lištu (2) k rohovému vedení (1).
- Necháme zapadnout ozubení spojovací lišty do ozubené čelisti rohového vedení.
- Stejným způsobem spojíme spojovací lištu s ozubenou čelistí středového uzávěru (3).
- Zatlačíme spojovací lištu do kovací drážky.
- Pevně spojovací lištu přišroubujeme.



obr. 11: Spojovací lišta KE (vodorovně)



Upozornění! Zkontrolujte, zda jsou všechny prvky kování pevně přišroubovány k profilu v kovací drážce.

23. Nacvakneme náběh (4) do středového uzávěru (3) a pevně přišroubujeme.

Všeobecné
informace o produktu

1

Přehled
garnitur

2

Převodové
lišty

3

Rohová
vedení

4

Vrchní
lišty

5

Křídlová ložiska,
rohová ložiska

6

Nůžky,
nůžková ložiska

7

Otevíravé a
sklopné závěsy

8

Středové a
prodlužovací uzávěry

9

Doplňky,
příslušenství

10

Rámové
prvky

11

Vrtací a
montážní šablony

12

Montážní
instrukce

13

Seřizování,
údržba

14

Montážní a
situační výkresy

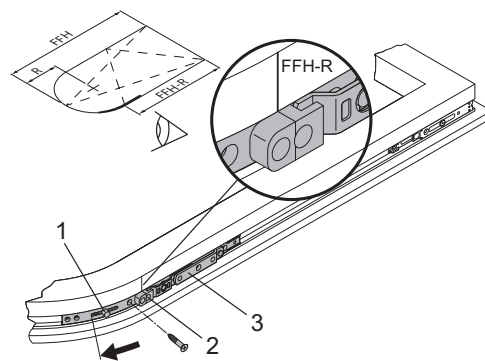
15

Viz. obr. 12:

24. Označíme na profilu křídla rysku "FFH-R".
25. Nůžky GRT.SWR (2) přiložíme do kovací drážky vyznačenou ryskou ke značce "FFH-R".
26. Nůžky (2) přišroubujeme zatím pouze jedním šroubem.



Upozornění: Aby zůstaly všechny čtyři skryté pozice pro šrouby viditelné, musí rameno nůžek (3) zůstat vychýlené.

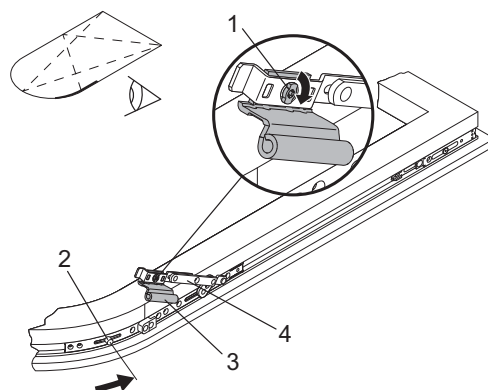


obr. 12: Nůžky GRT.SWR

27. K vychýlení ramene nůžek (3) je potřeba uzavírací čep (1) posunout do vyklopené polohy (viz. černá šipka).
28. Nůžky (2) přišroubujeme.

Viz. obr. 13:

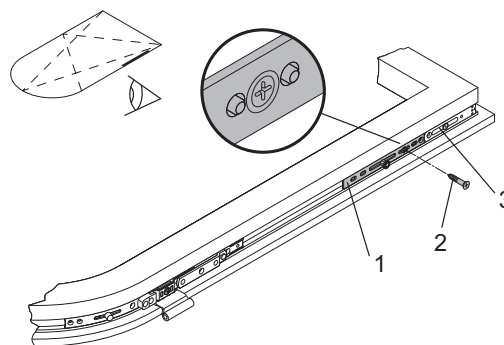
29. Zavěšení závěsu nůžkového ložiska (3) do ramene nůžek (4):
 - Závěs nůžkového ložiska musí ukazovat směrem k přesahu křídla.
 - Po nasazení nůžkového ložiska pootočíme hlavu T (1) pomocí nářadí T20 (Torx) o 90°.
30. Opět nakloníme (4) rameno nůžek.
31. Uzavírací čep (2) posuneme zpět do středové polohy (viz. šipka) tak, aby bylo možné napojit nůžky korektně na spojovací lištu RB (viz. také obr. 15.)



obr. 13: Závěs nůžkového ložiska

32. Montáž středového uzávěru MK na straně závěsů dle výšky FFH-R (obr. 14):

- V závislosti na výšce křídla v kovací drážce FFH-R a délce spojovací lišty RB zvolíme odpovídající středový uzávěr.
- Přiložíme středový uzávěr (1) k rohovému vedení (3).
- Necháme zapadnout ozubení středového uzávěru do ozubené čelisti rohového vedení.
- Zatlačíme středový uzávěr do kovací drážky.
- Směrem zespoda nahoru středový uzávěr přišroubujeme.
- Přišroubujeme šroub (2) až nadoraz, abychom uvolnili středovou fixaci.



obr. 14: Středový uzávěr MK



Upozornění! Poškození prvků kování: pokud neodstraníme středovou fixaci, nebude možné ovládat zdvih převodu a otevírat/uzavírat křídlo. Použití násilí vede k deformaci kování z důvodu nadměrného tlaku. Šroub (3) proto vždy dotahujeme až nadoraz.

Viz. obr. 15:

33. Přiložíme spojovací lištu RB/RB-K (2) k nůžkám (1) a vložíme do kovací drážky.

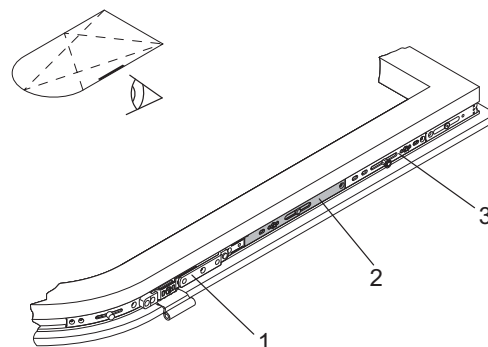
- Označíme délku spojovací lišty v místě styčné hrany lišty se středovým uzávěrem (3).
- Vyjmeme spojovací lištu z kovací drážky.
- Pomocí střížného nástroje zkrátíme spojovací lištu podle naznačené rysky.
- Přiložíme spojovací lištu (2) k nůžkám (1).
- Necháme ozubení spojovací lišty zapadnout do ozubených čelistí nůžek.
- Stejným způsobem spojíme spojovací lištu se středovým uzávěrem (3).
- Zatlačíme spojovací lištu do kovací drážky.
- Pevně spojovací lištu přišroubujeme.



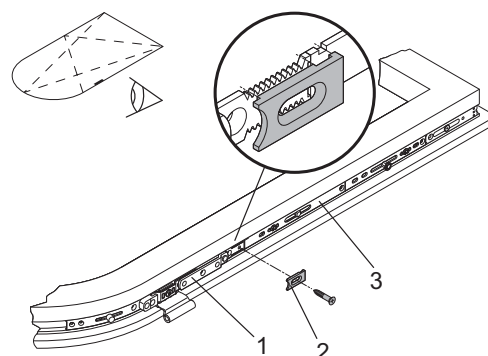
Upozornění! Zkontrolujte, zda jsou všechny prvky kování pevně přišroubovány k profilu v kovací drážce.

Viz. obr. 16:

34. Do výřezu mezi nůžkami (1) a spojovací lištou (3) nasadíme spojovací podložku (2) a pevně přišroubujeme.



obr. 15: Spojovací lišta RB



obr. 16: Spojovací podložka

Všeobecné
informace o produktu

1

Přehled
garnitur

2

Převodové
lišty

3

Rohová
vedení

4

Vrchní
lišty

5

Křídlová ložiska,
rohová ložiska

6

Nůžky,
nůžková ložiska

7

Otevíravé a
sklopné závěsy

8

Středové a
prodlužovací uzávěry

9

Doplňky,
příslušenství

10

Rámové
prvky

11

Vrtací a
montážní šablony

12

Montážní
instrukce

13

Seřizování,
údržba

14

Montážní a
situační výkresy

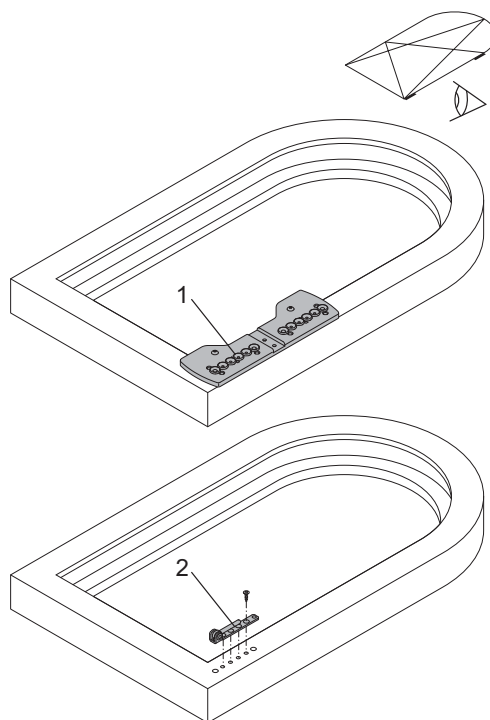
15

Montáž rámových prvků kování

Varianta pro otevíravě-sklopná oblouková okna

Viz. obr. 1:

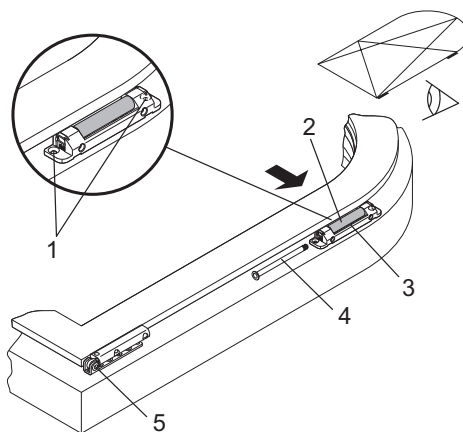
1. Vrtákem $\varnothing$ 2,5–3 mm předvrtáme otvory pro nůžkové a rohové ložisko a vrtákem $\varnothing$ 6 mm vyvrtáme otvory pro čepy.
 - Otvory pro rohové ložisko (3) a nůžkové ložisko (2) vyvrtáme podle šablony LE.B.EL-SL.K (1).
 - Nasadíme rohové ložisko (2) a pevně přišroubujeme podle pokynů a v souladu s Informacemi o produktu.



obr. 1: Vrtací šablona LE.B.EL-SL.K - Rohové ložisko

Viz. obr. 2:

2. Přiložíme závěs nůžkového ložiska (3) a zajistíme čepem (4) v nůžkovém ložisku (2).
3. Zavěšení křídla:
 - Křídlo usadíme na rohové ložisko (5).
 - Položíme křídlo na rám.
4. Křídlo přitlačíme na nůžkové ložisko směrem ven proti rámu tak, jak je to jen možné (viz. šipka).
5. Předvrtáme přes otvory v nůžkovém ložisku (1) pozice šroubů pomocí vrtáku $\varnothing$ 2,5 - 3 mm.
6. Přišroubujeme nůžkové ložisko (šrouby musí odpovídat normám uvedeným v kapitole Všeobecné informace o produktu).



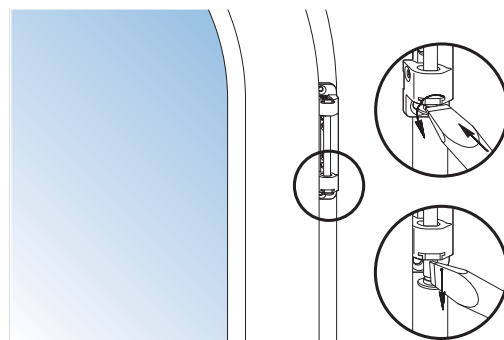
obr. 2: Nůžkové ložisko

Viz. obr. 3:



Upozornění! Poškození nůžkového ložiska.

Při nesprávné manipulaci a při pokusech vyrazit násilím čep z nůžkového ložiska dojde k poškození nůžkového ložiska. Čep se uvolňuje výhradně pomocí plochého šroubováku podle obr. 3.

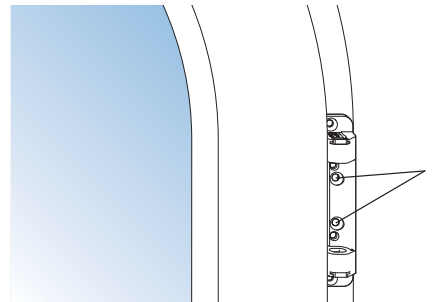


obr. 3: Uvolnění čepu nůžkového ložiska

7. Uvolníme čep nůžkového ložiska.
8. Vytáhneme křídlo.

Viz. obr. 4:

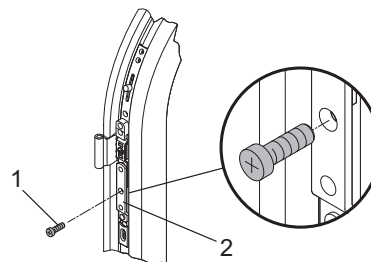
9. Vrtákem $\varnothing$ 2,5 - 3 mm vyvrtáme vnitřní otvory pro šrouby (1).
10. Nůžkové ložisko přišroubujeme v souladu s pokyny v kapitole Všeobecné informace o produktu.



obr. 4: Šroubování nůžkového ložiska

Viz. obr. 5:

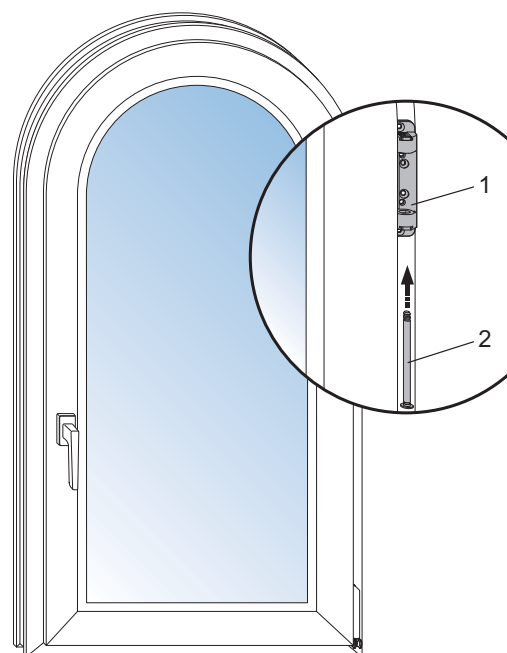
11. Před zavěšením křídla odstraníme fixační šroub (1).
12. Rameno nůžek (2) nastavíme paralelně k tělu nůžek.



obr. 5: Odstraňování fixačního šroubu

Viz. obr. 6:

13. Křídlo znovu zavěšíme a čepem (2) zajistíme v nůžkovém ložisku (1).
14. Na nůžkové a rohové ložisko nasadíme všechny potřebné krytky.



obr. 6: Zajištění nůžkového ložiska pomocí čepu

Všeobecné
informace o produktu

1

Přehled
garnitur

2

Převodové
lišty

3

Rohová
vedení

4

Vrchní
lišty

5

Křídlová ložiska,
rohová ložiska

6

Nůžky,
nůžková ložiska

7

Otevíravé a
sklopné závěsy

8

Středové a
prodlužovací uzávěry

9

Doplňky,
příslušenství

10

Rámové
prvky

11

Vrtací a
montážní šablony

12

Montážní
instrukce

13

Seřizování,
údržba

14

Montážní a
situační výkresy

15

Pozice protiplechů

Na obrázcích 2 a 3 jsou znázorněny možné polohy protiplechů. Počet protiplechů je závislý na velikosti (šířce a výšce) okna.



Upozornění: Rozměry na obrázcích jsou vzdálenosti od vnitřní hrany rámu v drážce k náběhové hraně protiplechu! To je důvodem, proč nelze u obloukových oken, kde není horní prvek rámu pravoúhlý, využít k montáži protiplechů montážní šablonu. Proto musí být polohy protiplechů na rámu naznačeny ručně.

1. Vodorovné a svislé polohy protiplechů získáme z obrázků.
 - Při měření polohy protiplechů vycházíme z rámové drážky a naměřené pozice si na rámu označíme.
2. Polohy protiplechů na obloukových prvcích:



Upozornění: Polohy protiplechů "X" na obloukových hranách je nejjednodušší naměřit až po zavěšení křídla.

Výchozí situace:

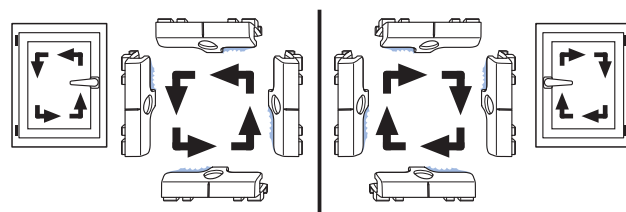
- Klika se nachází ve vodorovné poloze; okno není uzavřeno a osmihranné hříbky jsou ve středové poloze.
- Křídlo musíme opřít tak, aby se vnější hrany osmihranných hříbků přenášely na rám.



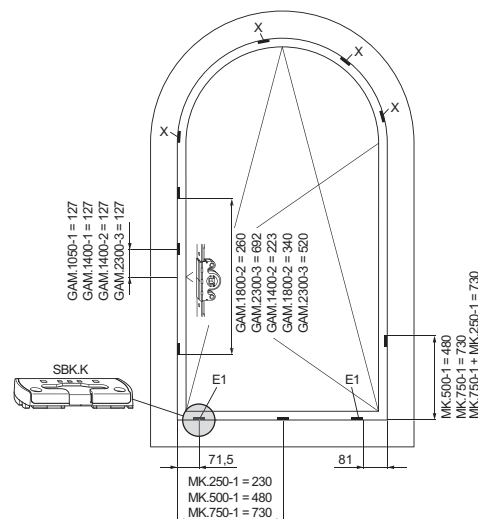
Upozornění: Při označování rysek se soustředíme na náběhové strany protiplechů, viz. obr. 1.

Správně usazený protiplech:

Vzdálenost mezi vnější hranou osmihranného hříbku a náběhovou hranou protiplechu činí 3 - 4 mm.

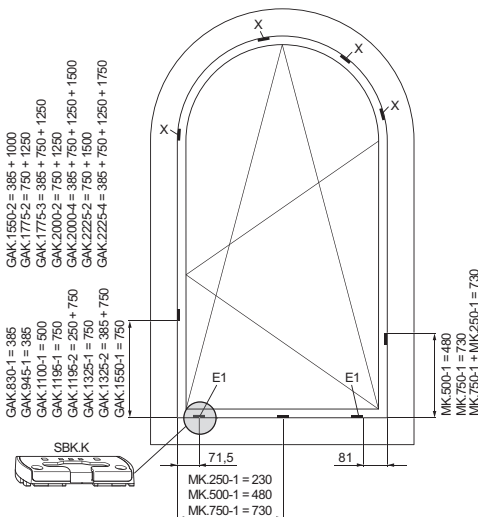


obr. 1: Směry pohybu převodu



obr. 2: Polohy protiplechů "variabilní klika" -

X = Rozměr dle výkresu



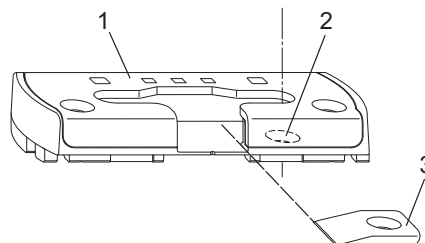
obr. 3: Polohy protiplechů "konstantní klika" -

X = Rozměr dle výkresu

Výklopný bezpečnostní protiplech SBK.K a náběh K-SEF-1

Pro oblouková okna musíme použít výklopný bezpečnostní protiplech SBK.K a navíc také "Náběh K-SEF" (viz. obr. 4):

1. Předvrtáme do výklopného bezpečnostního protiplechu dodatečný otvor.



obr. 4: Pozice náběhu K-SEF



Upozornění! Možné poškození rámového profilu.

Aby při předvrtávání nedošlo k navrtání rámového profilu, musíme dodatečný otvor do protiplechu (2) vyvrtat ještě předtím, než protiplech usadíme do rámové drážky.

2. Náběh (3) umístíme na náběhovou hranu protiplechu (1).
3. Označíme si pozici budoucího otvoru (2).
4. Náběh (3) odstraníme.
5. Vyvrtáme do protiplechu (1) otvor $\varnothing$ 4,5 mm.
6. Umístíme protiplech do rámové drážky a pevně přišroubujeme.
7. Vešroubujeme náběh do protiplechu.

Všeobecné
informace o produktu

1

Přehled
garnitur

2

Převodové
lišty

3

Rohová
vedení

4

Vrchní
lišty

5

Křídlová ložiska,
rohová ložiska

6

Nůžky,
nůžková ložiska

7

Otevíravé a
sklopné závěsy

8

Středové a
prodlužovací uzávěry

9

Doplňky,
příslušenství

10

Rámové
prvky

11

Vrtací a
montážní šablony

12

Montážní
instrukce

13

Seřizování,
údržba

14

Montážní a
situační výkresy

15

Test funkčnosti

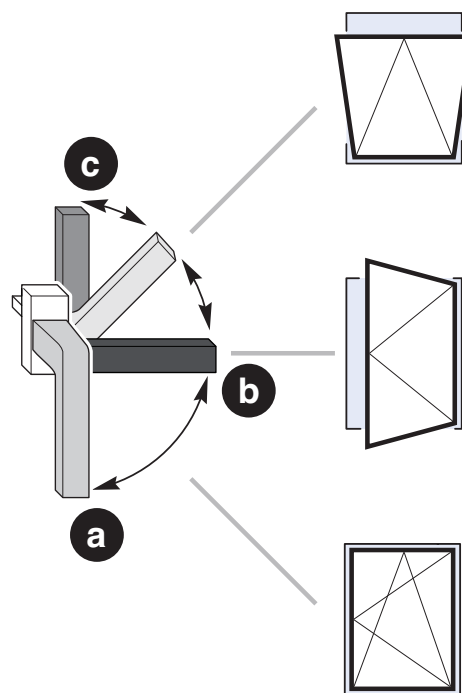
Otevíravě-sklopná varianta

1. Umístíme kliku do vodorovné polohy a otočíme ji o 90°, abychom odstranili středovou fixaci.



Upozornění: První otočení klikou je proti následnému běžnému provozu obtížnější. Při prvním otáčení se ozve prasknutí, které signalizuje odstranění středové fixace. Tuto operaci provádějte pouze se zavřeným oknem!

- a) Otočíme kliku směrem dolů. Okno je nyní uzavřeno.
- b) Pohneme klikou zpět do vodorovné polohy. Křídlo nyní můžeme kompletně otevřít.
- c) Křídlo zavřeme a kliku otočíme směrem nahoru. Okno lze nyní uchycením kliky a pohybem směrem k nám vyklopit.



obr. 1: Test funkčnosti otevíravě-sklopného okna

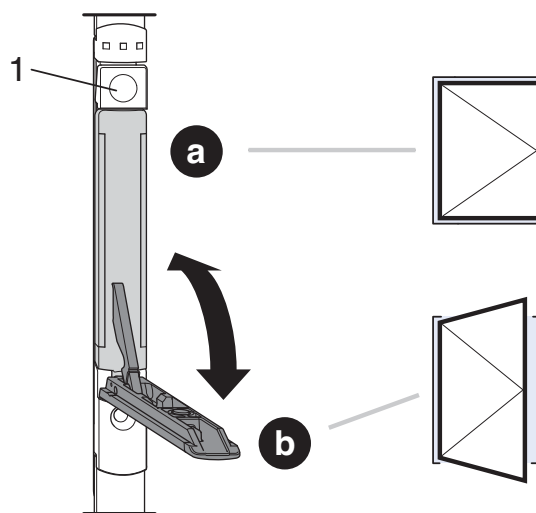
Varianta pro štlupová křídla dvoukřídlových oken

1. Pohneme pákou, abychom odstranili středovou fixaci (viz. obr. 2).



Upozornění: Při prvním zatažení táhla následuje spojení s přidruženými prvky kování. První manipulace s pákou je proti následnému běžnému provozu obtížnější. Ozve se při ní prasknutí, které signalizuje odstranění středové fixace. Tuto operaci provádějte pouze se zavřeným oknem!

- a) Stiskneme odblokovací tlačítko (1) a zatáhneme pákou směrem dolů do koncové polohy. Štlupové křídlo je nyní odblokované a lze ho plně otevřít.
- b) Křídlo znovu zavřeme a pákou zatáhneme směrem nahoru do výchozí polohy. Štlupové křídlo je nyní uzavřené.



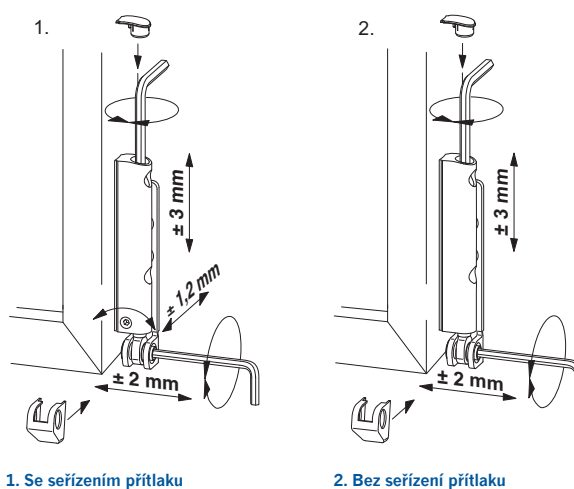
obr. 2: Test funkčnosti štlupového křídla dvoukřídlového okna

Možnosti seřízení

Rohové ložisko/křídlové ložisko

Rohové ložisko lze nastavit výškově v rozsahu ± 3 mm a seřadit do stran v rozsahu ± 2 mm.

U křídlového ložiska FL.KA můžeme navíc seřadit přítlak křídla k rámu v rozsahu $\pm 1,2$ mm.

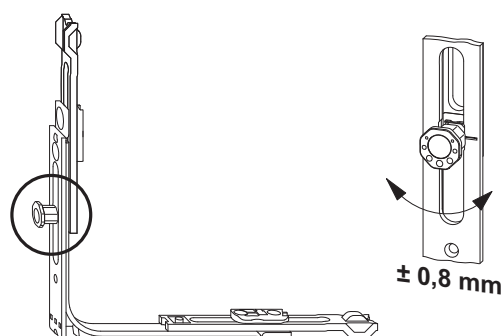


1. Se seřízením přítlaku

2. Bez seřízení přítlaku

Osmihranné hříbky

Otáčením osmihranného čepu (hříbku) můžeme regulovat přítlak mezi křídlem a rámem v rozsahu $\pm 0,8$ mm.

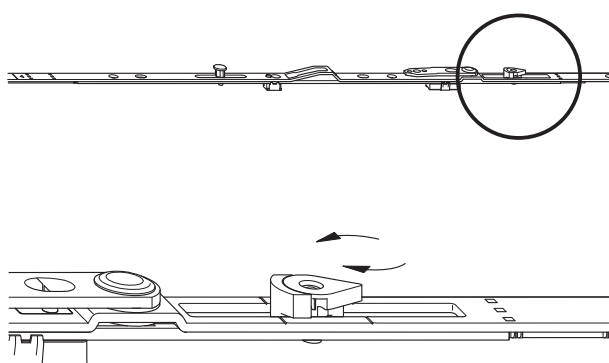


Přitažení nůžek

Ve středové poloze: 18 mm.

Postupné (progresivní) přitažení nůžek: 28 mm.

Alternativně lze dovybavit vícepolohovým větráním MSL.OS (viz. vrchní lišty/nůžky).



Všeobecné
informace o produktu

1

Přehled
garnitur

2

Převodové
lišty

3

Rohová
vedení

4

Vrchní
lišty

5

Křídlová ložiska,
rohová ložiska

6

Nůžky,
nůžková ložiska

7

Otevíravé a
sklopné závěsy

8

Středové a
prodlužovací uzávěry

9

Doplňky,
příslušenství

10

Rámové
prvky

11

Vrtací a
montážní šablony

12

Montážní
instrukce

13

Seřizování,
údržba

14

Montážní a
situační výkresy

15

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

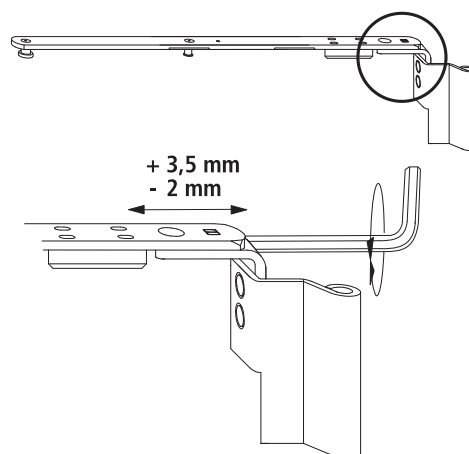
13

14

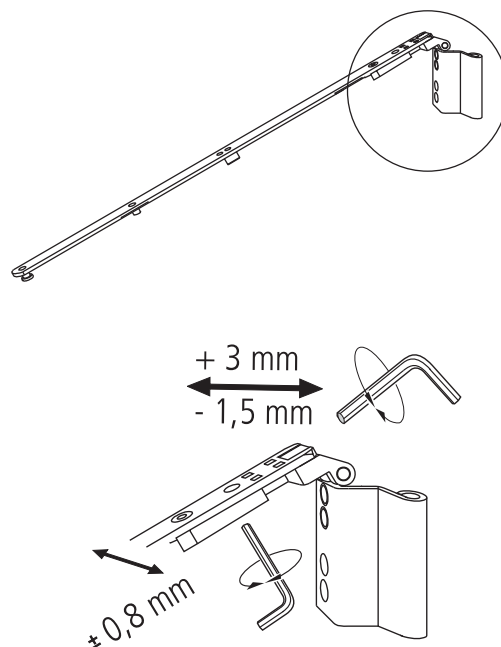
15

Nůžky – pravoúhlá okna

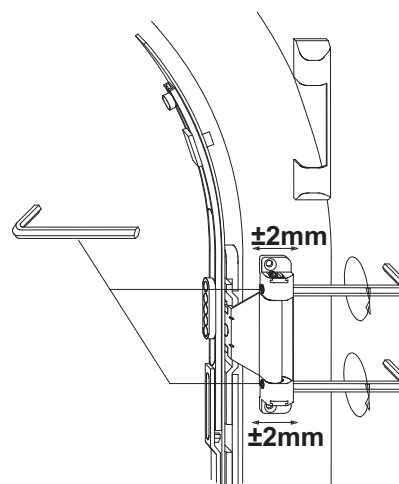
Nadzvednutí a snížení křídla (od -2 do +3,5 mm).

**Nůžky – okna se šikminou**

Nadzvednutí a snížení křídla.

**Nůžky – oblouková okna**

Nadzvednutí a snížení křídla.



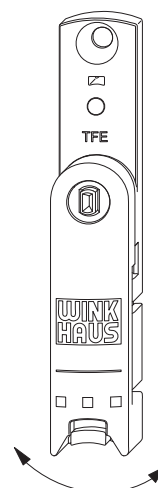
Možnosti seřízení prvků s duální a s trojitou funkcí

Montáž DFE/TFE

Prvky dodávány v neutrální poloze.

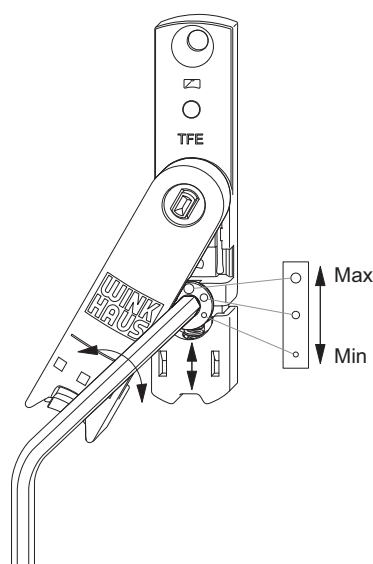
Nutno vyrazit vyčnívající fixační čep.

Následně prvním vychýlením páčky směrem doleva nebo doprava nastavíme požadovanou polohu pro levé nebo pravé okno.



TFE – Dorazová síla balkónové pojistky

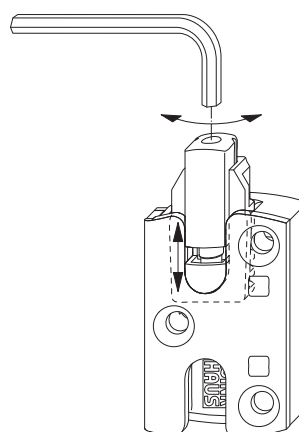
Regulace síly dovírání otáčením excentru (viz. obrázek).



Rámový protiplech DFE/TFE

Regulace výšky (+/- 3 mm) pro náběh křídla.

Při každém nastavení (seřízení) kování je potřeba zkontrolovat také výškové nastavení prvků DFE/TFE.



Všeobecné
informace o produktu

1

Přehled
garnitur

2

Převodové
lišty

3

Rohová
vedení

4

Vrchní
lišty

5

Křídlová ložiska,
rohová ložiska

6

Nůžky,
nůžková ložiska

7

Otevíravé a
sklopné závěsy

8

Středové a
prodlužovací uzávěry

9

Doplňky,
příslušenství

10

Rámové
prvky

11

Vrtací a
montážní šablony

12

Montážní
instrukce

13

Seřizování,
údržba

14

Montážní a
situační výkresy

15

Údržba a péče

Mazací pozice

Obr. 1 znázorňuje rozmístění možných pozic k promazání.

Pozice A, C, D = funkčně důležité mazací pozice.

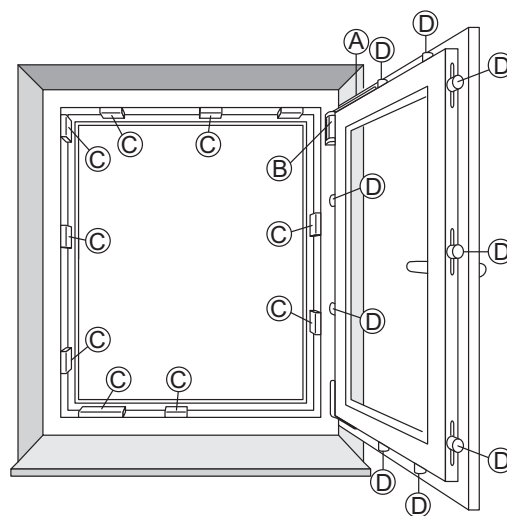
Pozice B = mazací pozice důležitá pro bezpečnost.



Upozornění: Schéma kování na vedlejším obrázku nemusí nutně odpovídat reálně namontovanému kování. Počet uzavíracích bodů se liší dle velikosti (šířky a/nebo výšky okna a dle varianty okenního křídla.



Upozornění! Nebezpečí poranění! Při vyvěšování křídla může dojít k jeho vypadnutí a k vážnému zranění osob. Při údržbě proto křídlo nevyvěšujte.

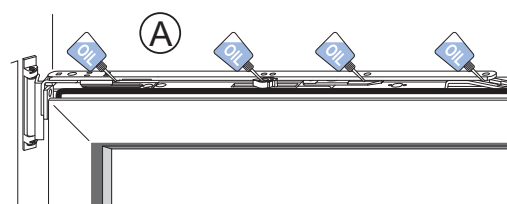


obr. 1: Přehled pozic pro mazání

Nůžky (obr. 2):

Nůžky by měly být jednou ročně promazány na všech místech, na kterých dochází ke kontaktu s vrchní lištou.

1. Na všech mazacích pozicích (A) nakapeme několik kapek oleje. Olej nesmí obsahovat pryskyřice a/nebo kyseliny.

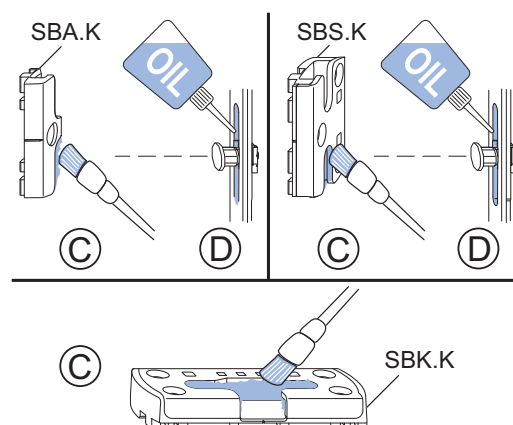


obr. 2: Promazání nůžek

Protiplechy (obr. 3 a 4):

Abychom docílili lehkého chodu kování, musíme jednou ročně promazat protiplechy (rámové prvky).

1. Protiplechy (C) promažeme na náběhových hranách technickou vazelinou nebo jiným vhodným mazacím tukem.



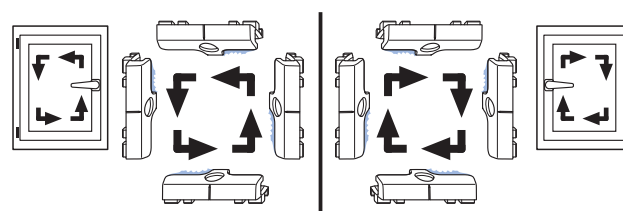
obr. 3: Protiplechy

Definice náběhových stran:

Levé okno - závěsy vlevo, okenní klika vpravo, uzavírání proti směru hodinových ručiček.

Pravé okno - závěsy vpravo, okenní klika vlevo, uzavírání ve směru hodinových ručiček.

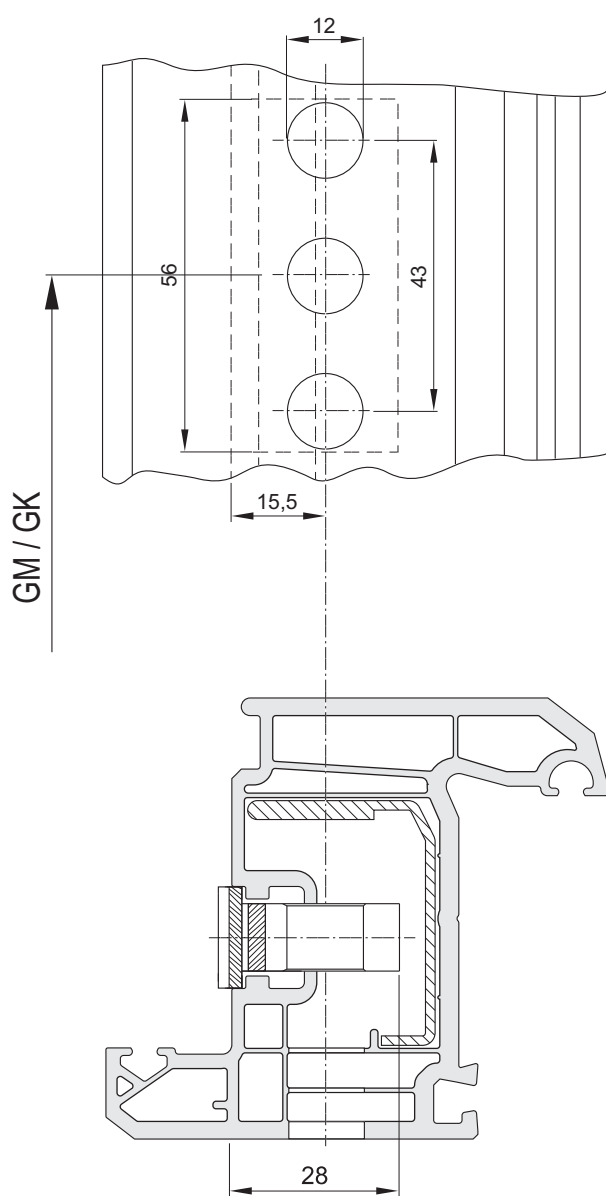
2. Kluznou plochu uzavíracích čepů (osmihranných hříbků) (D) promažeme olejem neobsahujícím pryskyřice a/nebo kyseliny.



obr. 4: Směr pohybu převodu

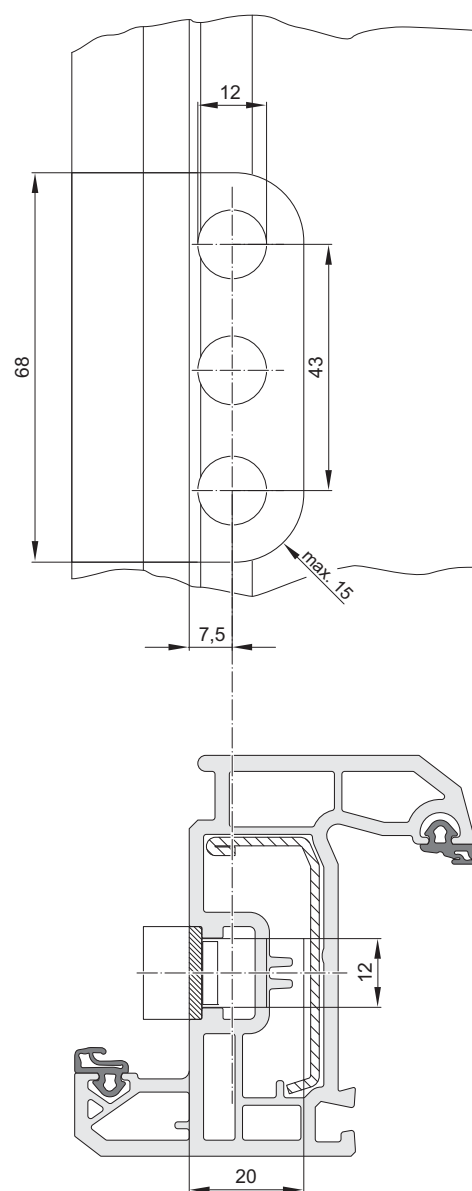
Výkresy

Převodové lišty



B-3-1: Výkres vrtání/frézování pro GAK/GAM ...

D = 15,5 mm



B-3-2: Výkres vrtání/frézování pro GAK/GAM ...

D = 7,5 mm

Všeobecné
informace o produktu

1

Přehled
garnitur

2

Převodové
lišty

3

Rohová
vedení

4

Vrchní
lišty

5

Křídlová ložiska,
rohová ložiska

6

Nůžky,
nůžková ložiska

7

Otevíravé a
sklopné závěsy

8

Středové a
prodlužovací uzávěry

9

Doplňky,
příslušenství

10

Rámové
prvky

11

Vrtací a
montážní šablony

12

Montážní
instrukce

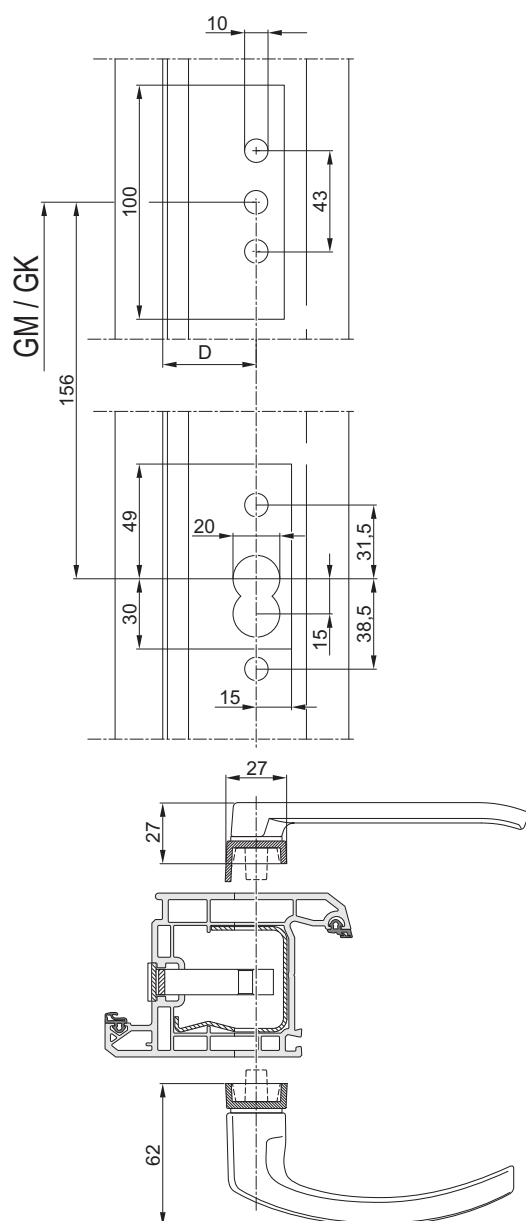
13

Seřizování,
údržba

14

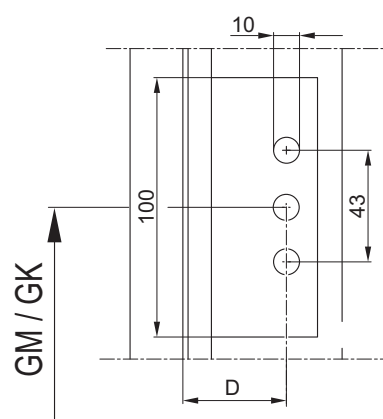
Montážní a
situační výkresy

15



B-3-3: Výkres vrtání/frézování pro GAKA/GAMA D ... -

D = dornmas



B-3-4: Výkres vrtání/frézování pro GAK/GAM ... D 25 ... 50 -

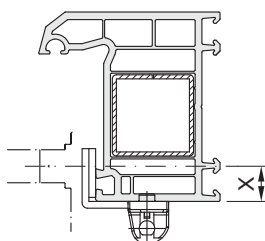
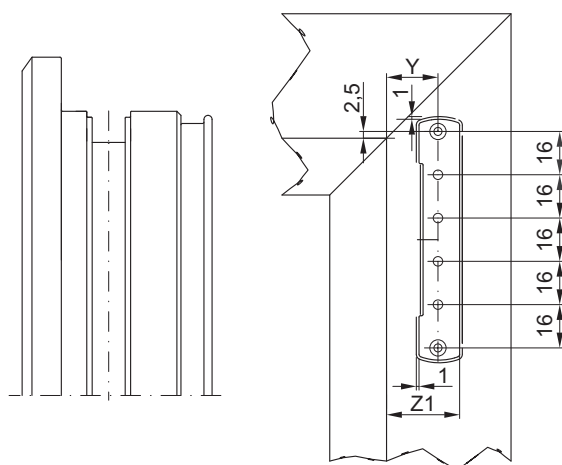
D = dornmas

Nůžkové ložisko

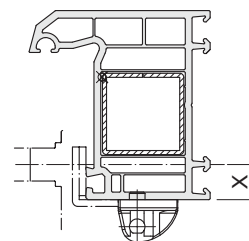
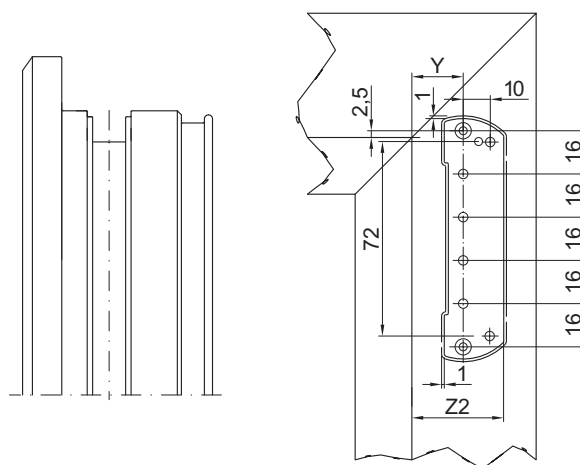
Tabulka rozměrů (mm)

Nůžky	X	Y	Z1	Z2
SK... 20 - 9	9	19	27	34
SK... 20 - 13	13	19	27	34
SK... 21 - 13	13	20	28	35

B-7-1: základní rozměry nůžkových ložisek

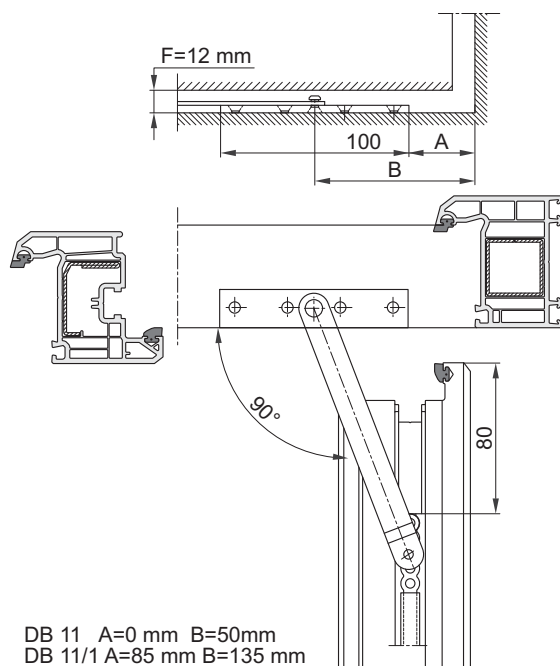


B-7-2: Výkres vrtání otvorů pro nůžkové ložisko SL.KS. ...



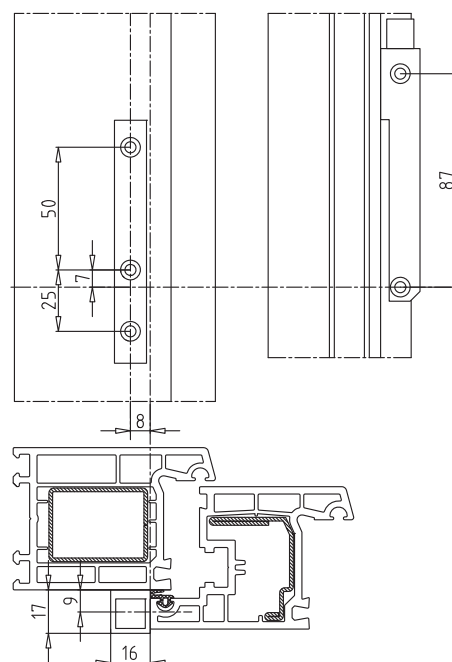
B-7-3: Výkres vrtání otvorů pro nůžkové ložisko SL.KB. ...

Doplňky, příslušenství



B-10-1: Výkres vrtání otvorů pro brzdu otevírání DB 11 ... -

F = Vůle v drážce



B-10-2: Výkres vrtání otvorů pro omezovač otevírání OBV

Všeobecné
informace o produktu

1

Přehled
garnitur

2

Převodové
lišty

3

Rohová
vedení

4

Vrchní
lišty

5

Křídlová ložiska,
rohová ložiska

6

Nůžky,
nůžková ložiska

7

Otevíravé a
sklopné závěsy

8

Středové a
prodlužovací uzávěry

9

Doplňky,
příslušenství

10

Rámové
prvky

11

Vrtací a
montážní šablony

12

Montážní
instrukce

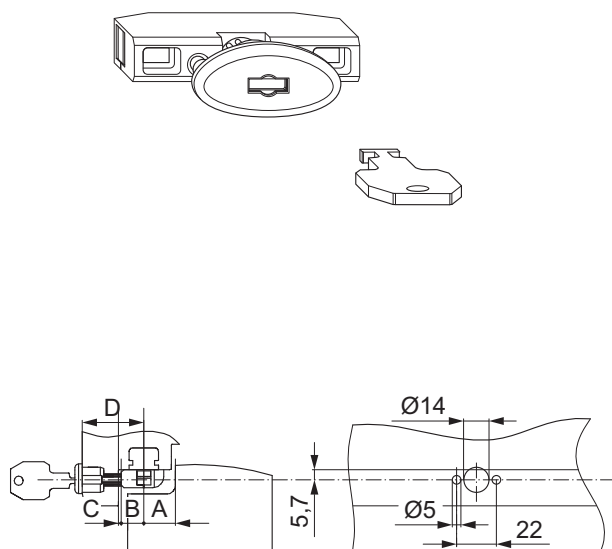
13

Seřizování,
údržba

14

Montážní a
situační výkresy

15



Okenní zámek: dle uvedených rozměrů předvrtáme otvory pomocí vrtací šablony a namontujeme zámek.

Rozměr D = velikost přesazení + rozměr X

Upozornění! Střed ozubené tyče musí být shodný se středem kovací drážky.

Rozměr A = min. 11,5 mm

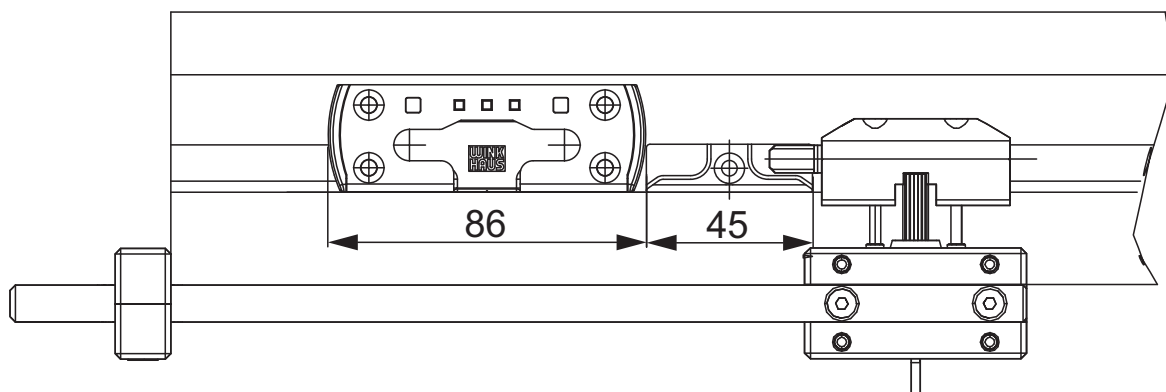
Rozměr B* = 12,5 mm (min. 9)

Rozměr C* = min. 0 mm, max. 4 mm

Rozměr D = min. 27,5 mm, max. 34,5 mm

- A) Požadovaný prostor ve falci rámu mezi středem kovací drážky a vnější hranou okenního zámku
- B) Požadovaný prostor ve falci křídla mezi středem kovací drážky a vnitřní hranou okenního zámku
- C) Rozdíl mezi vnitřní hranou okenního zámku a přesahem křídla (na úrovni šroubu) vyplňujeme přiloženou podložkou FSV

* Pokud je rozměr B menší než 12,5 mm nebo pokud je rozměr C menší než 0 mm, lze pouzdro okenního zámku odpovídajícím způsobem odfrézovat, maximální frézovatelná hloubka: 3,5 mm.



B-10-3: Výkres vrtání otvorů pro okenní zámek FSV

Winkhaus CR, s.r.o.

Mirošovická 704
251 64 Mnichovice
T +420 323 627 040-1
F +420 323 627 049

www.winkhaus.cz
objednavky@winkhaus.cz